



Orléans  
Mairie

LA MAIRIE VOUS INFORME

# ORLÉANSmag

# 2025



CO'MET

LE NOUVEAU  
« ROYAUME »  
DE L'OLB

# ORLÉANS AVENUE DE LA MOUILLÈRE

**GRAND LANCEMENT LE 3 MARS 2023!**



## VILLA CAROLINE

Prêt  
à Taux  
Zéro%

LOI  
PINEL

**UNE RÉSIDENCE DE STANDING**

**23 APPARTEMENTS NEUFS DU STUDIO AU 4 PIÈCES**

CONTACTEZ NOUS DÈS À PRÉSENT

**02 55 96 00 00**

SERVICE GRATUIT + PRIX APPEL

**P2i**

SCCV ORLÉANS AVENUE DE LA MOUILLÈRE | Représentée par P2i | 394 360 275 RCS Angers | <sup>(1)</sup> Loi Pinel: Réduction d'impôt pour l'acquisition d'un logement neuf situé dans certaines zones géographiques; destiné à la location pendant 6, 9 ou 12 ans à un loyer plafonné, et à des locataires sous plafonds de ressources. Les conditions sont définies à l'article 199 novovicies du code général des impôts tel que modifié par la loi de finances pour 2015. La réduction d'impôt sur le revenu est de 12 % pour 6 ans de location, 18 % pour 9 ans de location ou de 21% pour 12 ans de location, calculée sur le prix d'acquisition du bien retenu dans la limite de 300 000 €. Faire un investissement immobilier présente des risques. Tout décalage dans la signature de l'acquisition et/ou dans le calendrier de livraison est susceptible d'entraîner la perte du bénéfice de la réduction d'impôt. Cette réduction d'impôt est prise en compte pour le calcul du plafonnement global de certains avantages fiscaux visés à l'article 200-0 du CGI, 03-2015. LE NON-RESPECT DES ENGAGEMENTS DE LOCATION ENTRAÎNE LA PERTE DU BÉNÉFICE DE LA RÉDUCTION D'IMPÔT | <sup>(2)</sup> Prêt à Taux Zéro+: Valable pour tous les prêts à taux zéro émis à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017 réservés aux primo-accédants pour l'acquisition de leur résidence principale neuve. Sous réserve de respecter les conditions fixées aux articles L 31-10-1 et suivants et R-31-10-1 et suivants du code de la construction relatifs aux conditions d'application du PTZ+ (conditions de ressources, de composition familiale, de performance énergétique et localisation géographique à respecter). Sous réserve d'acceptation du dossier par l'établissement bancaire | Architecte : Blot Architecture | Illustration à caractère d'ambiance, non contractuelle | Perspective: Virtual Building | Conception & réalisation: midi quatorze heures - 01/2023



## ÉDITO

**SERGE GROUARD  
MAIRE D'ORLÉANS**



### UN BUDGET 2023 VOLONTARISTE

Le budget de la ville d'Orléans pour l'année 2023 respecte, comme nous y étions engagés, les fondamentaux de notre stratégie financière, et ce en dépit d'un contexte national et international inédit qui nous impose ses contraintes : stabilité de la fiscalité locale et investissement dynamique (35,8 M€) pour soutenir l'emploi et l'attractivité de notre ville. Nos priorités, qui sont d'abord les vôtres, bénéficieront des moyens financiers à la hauteur des enjeux : transition écologique et santé bien sûr, mais également poursuite de l'embellissement de la ville, éducation et sécurité.

### CONVENTION AVEC LA LPO /

La Mairie a signé un partenariat inédit avec la Ligue de protection des oiseaux (LPO), présidée par Alain Bougrain-Dubourg. Cette convention va nous permettre, à Orléans, de labelliser deux parcs « Refuge LPO » et de protéger une biodiversité qui est fragile, parfois même menacée en milieu urbain. La LPO a réuni sa convention nationale au MOBE, le dernier week-end de janvier, et nous avons pu, à cette occasion, faire un premier bilan du travail réalisé qui se déploie localement, mais également au Sénégal où certaines espèces d'oiseaux menacées de disparaître vont faire l'objet d'actions fortes pour les protéger.

### SIGNATURE DE LA CONVENTION CHU

Vous le savez, le Centre régional d'Orléans (CHRO) va devenir un Centre hospitalier universitaire (CHU), ce qui veut dire concrètement que nous allons enfin pouvoir ouvrir une faculté de médecine à Orléans, et ainsi former, à terme, les 200 médecins supplémentaires dont nous avons absolument besoin pour répondre à l'une des principales causes de la désertification médicale sur notre territoire orléanais, et au-delà. La signature officielle, qui devait avoir lieu en janvier, devrait intervenir dans les semaines qui viennent.

#### > Pour contacter la rédaction: 02 38 79 27 65

- PUBLICATION ÉDITÉE PAR LA MAIRIE D'ORLÉANS
- DIRECTION INFORMATION - COMMUNICATION
- RÉDACTRICE EN CHEF : ARMELLE DI TOMMASO
- RÉDACTION ET SECRÉTARIAT DE RÉDACTION: ÉMILIE CUCHET, LÉA BOUQUEROT, MARYLINE PRÉVOST, MINA QASSYM, STÉPHANE DE LAAGE ET ARMELLE DI TOMMASO
- PHOTOGRAPHIE: JÉRÔME GRELET ET JEAN PUYO
- CRÉATION GRAPHIQUE: LAURE SCIPION
- RÉGIE PUBLICITAIRE : OUEST EXPANSION
- IMPRESSION : SIEP - TIRAGE 64 000 EXEMPLAIRES



#### Orléans sur Facebook, Twitter, Instagram, LinkedIn et orleans.fr



Orléans.mag est disponible en version audio auprès de la Bibliothèque sonore sur inscription au 02 38 53 17 46 ou 45L@advbs.fr



La société Ouest Expansion est notre régisseur publicitaire. Si vous êtes annonceur, contactez Aurélien Ars, au 07 78 82 23 20.

**L'Orléans.mag n°206 de mars 2023 sera disponible à partir du 3 mars 2023**

L'ŒIL  
DU  
PHOTO  
GRAPHE

© DIDIER  
DEPOORTER



# SOMMAIRE

# 205

FÉVRIER  
2023

## événement

4 > MÉTROPOLE - CO'Met en vedette

## actu

- 10 > PÊLE-MÊLE
- 14 > FINANCES - Un budget attentif et volontariste pour 2023
- 16 > CULTURE - Ode à la joie
- 19 > SANTÉ PUBLIQUE - Ouste les rats!
- 20 > UN GESTE POUR LA PLANÈTE  
La charte de la solidarité
- 21 > LÈCHE-VITRINE

## on sort!

En central, le programme détachable de vos sorties du mois

## quartiers

- 22 > Centre-ville
- 24 > Ouest
- 25 > Nord
- 27 > Est
- 28 > Saint-Marceau
- 30 > La Source

## le mag

- 32 > REPORTAGE - Le quotidien du Relais orléanais
- 34 > SPORTS - Hockey sur glace
- 37 > QUESTIONS DES ORLÉANAIS  
INFOS-SERVICES
- 38 > TRIBUNES LIBRES

L'équipe de France de handball, devant 10 000 supporters, dans une ambiance survoltée. Nous sommes bien à Orléans? Eh oui! Les champions olympiques en titre ont rencontré l'Égypte, le 7 janvier dernier, dans les locaux flambant neufs de CO'Met.

# ÉVÉNEMENT

6

PHOTOS:  
© DIDIER DEPOORTER,  
IOA PRODUCTION  
ET JEAN PUYO

APRÈS LES OUVERTURES SUCCESSIVES DU PALAIS DES CONGRÈS ET DU PARC DES EXPOSITIONS, IL NE MANQUAIT PLUS QUE CELLE DE L'ARENA, LA SALLE CULTURELLE ET SPORTIVE DE 10 000 PLACES, POUR QUE CO'MET AFFICHE ENTièrement SON VISAGE, DÉLICATEMENT CACHÉ DERRIÈRE 20 000 M<sup>2</sup> DE RÉSILLE MÉTALLIQUE ONDOYANTE. RETOUR EN IMAGES SUR UN WEEK-END D'INAUGURATION EXCEPTIONNEL.



## CO'MET,



Samedi 7 janvier au matin, l'innovant complexe « 4 en 1 » a été inauguré en présence de Serge Grouard, maire d'Orléans et président d'Orléans Métropole, de Marc Gaudet, président du conseil départemental du Loiret, de François Bonneau, président de la région Centre-Val de Loire, de Régine Engström, préfète de la région et du département, et de Jacques Ferrier, l'un des architectes en charge du projet.



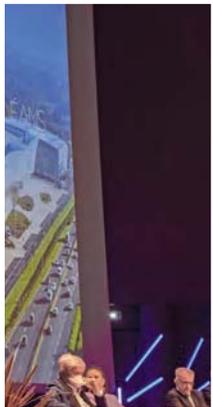


# EN VEDETTE



Samedi après-midi, place au spectacle, et pas n'importe lequel! Quelque 10 000 supporters tricolores viennent prendre place dans l'Arena pour encourager Karabatic et consorts, champions olympiques en titre, venus en découdre sur le parquet flambant neuf avec de redoutables handballeurs égyptiens. Cerise sur le gâteau d'une première réussie : une victoire 33-32 dans une ambiance survoltée, et des Bleus qui remportent donc l'édition 2023 du Tournoi de France.

Les portes ouvertes, dimanche, ont également rencontré un beau succès. 1500 personnes, préalablement inscrites, ont profité d'une visite guidée du parc des expositions, de l'Arena et du palais des congrès, sous la forme d'un jeu de piste, pour découvrir cet équipement exceptionnel et ses coulisses.



# LES « GOOD VIBES » CO'MET DE L'OLB

**Entretien avec Olivier Rouet,  
président du directoire  
de l'Orléans Loiret basket**

**CO'Met** COMME PRÉVU, L'OLB SERA LE CLUB RÉSIDENT DE CO'MET. AU PRINTEMPS, LE CENTRE D'ENTRAÎNEMENT ET LES LOCAUX ADMINISTRATIFS DÉMÉNAGERONT DU PALAIS DES SPORTS VERS LA NOUVELLE STRUCTURE. UN NOUVEAU CHAPITRE À DÉBUTER, POUR VISER LE RETOUR EN ÉLITE.

## **Ce déménagement du palais des sports à CO'Met est-il un changement significatif pour l'OLB ?**

prendre ce déménagement avec beaucoup de sérieux, ne pas se précipiter, mais bonifier la saison actuelle en mettant le cap sur CO'Met. Une solution aurait consisté à attendre l'intersaison, mais l'impatience nous a fait faire un choix médian; nous avons décidé de jouer les cinq prochaines rencontres au palais des sports, et les cinq suivantes à CO'Met. Angers sera donc la première équipe que nous accueillerons dans nos nouveaux quartiers, le 31 mars ou le 1<sup>er</sup> avril. Nous conjuguons notre enthousiasme et notre envie de bien faire, portés par l'engouement qu'a suscité le match de l'équipe de France de handball en janvier.

## **Que va changer le fait de jouer là-bas ?**

configuration permettant 3 200 spectateurs, vers une configuration avec 5 200 personnes. Nous sommes habitués à ce type de salle, mais CO'Met devient notre domicile. Il nous faut nous adapter en nous entraînant dans la grande salle, et prendre nos repères en amont du premier match. Les joueurs sont comme des acteurs, et cette scène devient la leur. Sur le logo de l'OLB, il est écrit « créateur d'émotions », et ce lieu envoie de bonnes ondes. C'est un signal fort.

**OLIVIER ROUET:** Oui, et le compte à rebours est engagé! Le dernier match de la saison se jouera le 12 mai, contre Vichy-Clermont. D'ici là, dix matches restent à jouer à domicile. Il faut



## **Dans vos bagages, vous emmenez les équipes, mais aussi le public et les partenaires...**

porte le nom de la ville et du département, mais aussi l'image de tout un territoire. Au-delà du parquet, c'est le soutien populaire qui doit porter notre équipe et impressionner les adversaires. CO'Met est un lieu magnifique pour faire se rencontrer le public et les partenaires. Une politique tarifaire attractive sera mise en place pour les habitués et pour donner aux autres l'envie de découvrir le basket. Les billets et abonnements en cours ne changent pas, mais il y aura une offre plus large, laissant la possibilité d'acheter des places supplémentaires pour des amis, des collaborateurs ou des salariés, avec une priorité de réservation donnée à ceux qui nous ont accompagnés durant les périodes difficiles de la crise sanitaire et de la descente.

**O. R.:** Oui, on emmène l'âme du palais des sports avec nous, et l'on vient chercher l'effet « waouh » de cette salle incroyable. CO'Met est l'occasion de s'approprier un club qui

## **Vous souhaitez fédérer plus de partenaires encore ?**

**O. R.:** Le lieu s'y prête. C'est un écrin pour le développement économique du club et des entreprises. Le match de basket devient prétexte au partage, l'occasion de faire vivre son territoire et d'en être fier. Il y a, pour cela, des offres nouvelles pour les partenaires: des loges de 9 à 18 places, des salons clubs pour des événements privés, et même des « court sizes » pour les sensations fortes – des sièges à l'américaine en bordure de terrain, pour être au spectacle! L'ouverture de l'Arena doit permettre à toutes les entreprises et acteurs économiques, quels qu'ils soient, de s'approprier le lieu et le club.

## **Avec la promesse de nous faire plaisir...**

**O. R.:** Oui, en rejoignant l'Élite dans les deux ans à venir, c'est l'objectif! CO'Met sera le catalyseur d'une seconde partie de saison enthousiasmante. La passion nous anime, mais le public, les partenaires, actuels et à venir, sont vraiment notre supplément d'âme. Notre force, c'est eux! ■

PROPOS RECUEILLIS PAR STÉPHANE DE LAAGE

# Soldes!

Dates selon  
arrêté préfectoral

Literies de qualité  
Lits de relaxation  
Canapés convertibles

**Grand Litier** 

Literie d'Avignon



## DERNIERS JOURS

**ORLÉANS Centre**  
8 rue du Cheval Rouge  
02 38 62 34 84  
[www.orleans.grandlitier.com](http://www.orleans.grandlitier.com)



Livraison résidences secondaires  
Paris & France Métropolitaine

DU 3 AU 5 FÉVRIER 2023  
Salon **LOISIRS  
CREATIFS**  
D'ORLÉANS



LE COIN  
DES INSPIRATIONS  
*Do It  
Yourself*

Parc des  
expositions **100  
Met**

[www.salon-loisirs-creatifs-orleans.fr](http://www.salon-loisirs-creatifs-orleans.fr)



Partenaire officiel

PARKING DES MONTÉES GRATUIT

TRAM LIGNE

ORLÉANS  
MÉTROPOLITAIN

ORLÉANS  
EVENTS



PRODUITS  
TECHNIQUES  
À USAGE  
PROFESSIONNEL

Hygiène,  
Désinfection,  
Maintenance,  
Dépollution.

OPPORTUNITÉ  
PROFESSIONNELLE !



DEVENIR ENTREPRENEUR  
CONCESSIONNAIRE

Devenez notre  
distributeur exclusif  
sur le département  
du **Loiret**  
avec le nouveau  
concept **FIRCHIM**.

RENDEZ-VOUS D'INFORMATION

le Jeudi 16 février 2023  
**Novotel Orléans La Source**  
2 Rue Honoré de Balzac, 45100 Orléans



INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

[www.firchim.fr/notre-nouveau-concept](http://www.firchim.fr/notre-nouveau-concept)

FIRCHIM FRANCE S.A.S.  
Tél. 05.65.81.16.37 - [contact@firchim.fr](mailto:contact@firchim.fr) - [www.firchim.fr](http://www.firchim.fr)

## &gt; Exposition



## DISTINCTION POUR LE MUSÉE

Le Musée des beaux-arts d'Orléans est fier d'avoir reçu le label « Exposition d'intérêt national 2023 » du ministère de la Culture pour l'exposition « Jean Bardin (1732-1809), le feu sacré ». Une distinction qui vient couronner une exposition exceptionnelle et le travail scientifique d'Olivia Voisin, sa directrice, et ses équipes. Autre bonne nouvelle : le musée vient de recevoir un don important, un tableau du peintre espagnol Jusepe Ribera, provenant de la collection de Didier Malka. Véritable joyau, son *Saint-Philippe* complétera la collection napolitaine et pourra dialoguer avec le *Saint-Thomas* de Velázquez. Une rencontre d'apôtres au sommet !

**« Jean Bardin (1732-1809), le feu sacré », exposition à découvrir jusqu'au 30 avril**

## &gt; Bienvenue

## 1<sup>ER</sup> BÉBÉ DE L'ANNÉE



Poids plume de 2,745 kg, Mathis a pointé le bout de son nez à 1h20, le 1<sup>er</sup> janvier 2023. Le plus beau des cadeaux pour ses parents, pour démarrer l'année sous des auspices de bonheur et de sérénité !

## &gt; Vie locale

## NOUVEAUX ORLÉANAIS

Chaque année, une cérémonie d'accueil des nouveaux habitants est proposée par la mairie d'Orléans. Parmi les surprises de la journée : une visite en bus, en compagnie d'élus du conseil municipal, à la découverte des spécificités d'Orléans, de ses différents quartiers et équipements publics, culturels et sportifs.

**➤ Pour s'inscrire à la manifestation d'accueil du 5 mars prochain et recevoir son invitation, rendez-vous sur [orleans-metropole.fr](http://orleans-metropole.fr), rubrique « nouveaux Orléanais - inscription »**



## &gt; Fêtes johanniques

## JEANNE D'ARC 2023

C'est Clairvie Quesne qui figurera la libératrice d'Orléans lors des Fêtes de Jeanne d'Arc en 2023. La lycéenne de 16 ans, scolarisée à Saint-Charles, a été présentée, officiellement, le lundi 23 janvier 2023, à l'Hôtel Groslot. Passionnée par l'histoire de Jeanne d'Arc, qui lui a été transmise par son grand-père, Clairvie est engagée auprès des Scouts unitaires de France, et dans plusieurs associations chrétiennes et caritatives à destination des personnes âgées et défavorisées. Dans sa nouvelle mission, qui lui tient très à cœur, elle sera accompagnée par ses deux pages, Maximilien de Rochefort et Théophile Joinneaux, âgés de 16 ans tous les deux. Le début d'une belle aventure !

## &gt; Édition

## LES CAMPS D'INTERNEMENT DU LOIRET

Nouvelle publication en vue pour le Cercil, qui présente un ouvrage collectif destiné à faire date : la première synthèse sur l'histoire des camps d'internement du Loiret – Pithiviers, Beaune-la-Rolande et Jargeau. Ponctué de textes d'historiens, et de récits de vie d'internés et de déportés, ce livre met en lumière le fonds d'archives du Cercil, qui s'est constitué au cours de ces trente dernières années. Une histoire

de mémoire, de transmission, qui redonne une identité, une dignité à des hommes et des femmes longtemps oubliés.

Éd. du Cercil, 252 pages, 15€

**➤ Éditions du Cercil, 252 pages, 15€ - disponible à la librairie du Cercil et aux Temps modernes**





Clairvie Quesne, lycéenne de 16 ans, figurera Jeanne d'Arc lors des prochaines Fêtes.

### > Concours

## JEUNES TALENTS SUR SCÈNE

« Musique, danse, arts de la scène, expression libre, ils ont un don ou un talent, et ne demandent qu'à vous le partager! » Organisé par la Ville, en partenariat avec le CRIJ, OP45, le Théâtre Charbon, Antirouille et le 108, le Concours jeunes talents revient cette année pour une nouvelle édition tout feu tout flamme, après le succès de la précédente (plus de 800 spectateurs). Quatre catégories sont mises à l'honneur dans ce concours amateur : danse, musique, théâtre et libre. Les finalistes seront départagés par un jury de professionnels. Pour clôturer la soirée en beauté, deux artistes reconnus feront le show : Irene Dresel, artiste polymorphe chanteuse d'une techno haute en couleur et sensuelle, et Uzi Freyjan, au flow et à l'énergie hip-hop survitanimés.

📅 **Le 3 mars, à partir de 19h, à l'Astrolabe**



### > Théâtre

## CHANGEMENT AU CDNO

Après six années passées à la tête du CDNO, Séverine Chavrier quittera ses fonctions pour présider aux destinées de la Comédie de Genève, institution prestigieuse, à partir du 1<sup>er</sup> juillet prochain. Un beau pré-sage pour la comédienne, musicienne et metteuse en scène, qui y orientera son projet sur la promotion des femmes, l'apport de diverses formes artistiques, l'inclusion, l'insertion professionnelle des jeunes et la transition écologique artistique.

À Orléans, elle aura fait vibrer les spectateurs avec des pièces comme *Aria Da Capo*, ode à une jeunesse tourmentée et frondeuse, ou encore avec le festival SOLI. On retiendra aussi la gratuité instaurée pour les étudiants et sa façon de mettre les femmes sur le devant de la scène. Bonne route à elle.



### > Recensement

## POPULATION À ORLÉANS

L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) a publié, le 29 décembre, les chiffres de la population 2020, en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2022. Le Loiret a encore gagné en habitants (+ 4% en 11 ans), et la croissance démographique se mesure autour des pôles d'attractivité que sont les grandes villes telles Orléans. La cité johannique a ainsi gagné 3,36% d'âmes en onze ans, soit 117 026 habitants.

# +3,36 %

### > Solidarité

## INSCRIPTIONS SCOLAIRES 2023-2024

Pour les inscriptions scolaires 2023-2024 des enfants nés en 2020 et entrant en petite section de maternelle à la rentrée, les démarches sont scindées en deux étapes distinctes.

Jusqu'au vendredi 3 mars, les dossiers d'inscription sont disponibles dans les établissements « petite enfance », écoles, mairies de proximité, mairie centrale, et accessibles en téléchargement sur le site [www.orleans-metropole.fr](http://www.orleans-metropole.fr). Afin de simplifier les démarches, il sera possible d'envoyer le dossier complété par courrier, de le déposer auprès d'une mairie de proximité, de le confier au référent périscolaire de l'école ou au guichet de l'espace famille du centre municipal, ou encore d'effectuer la demande d'inscription sur le portail famille, après l'activation de son compte ([moncompte.orleans-metropole.fr](http://moncompte.orleans-metropole.fr)).

À partir du lundi 6 mars, ce sera l'étape d'admission dans l'école.

📅 **Renseignements complémentaires « espace famille » au 02 38 79 26 82 ou au 02 38 79 24 50 ou service « Inscriptions scolaires » au 02 38 79 23 31, au 02 38 79 23 78 ou sur [www.orleans-metropole.fr](http://www.orleans-metropole.fr)**



## &gt; Appel

RECHERCHE BÉNÉVOLES  
POUR ENFANT AUTISTE

La famille de Gabriel, membre de l'association nationale Autisme espoir vers l'école (<https://autisme-espoir.org>), recherche une trentaine de bénévoles pour « stimuler » cet enfant de 6 ans atteint d'autisme. Les séances de stimulation (éveil, communication, méthode d'apprentissage pour retour en milieu scolaire) durent 1h30, et se déroulent la semaine et le week-end (pré-formation via AEVE). Toute personne intéressée peut contacter le 07 82 57 92 05.

## Appel à Bénévoles



« Venez jouer  
avec moi 1h30  
par semaine »

## &gt; Création

SOUFFLE DE NOUVEAUTÉ  
À LA SCÈNE NATIONALE  
D'ORLÉANS

Nouvelle année, nouveau souffle, nouveaux artistes accueillis pour la Scène nationale d'Orléans, dirigée depuis septembre par Christophe Galent. L'occasion aussi de dévoiler les prémices de la saison 2023-2024 à venir. La structure compte désormais dans ses rangs de nouveaux artistes associés : les compagnies La Tempête (à la fois orchestre et chœur regroupant des explorateurs du sonore et du scénique) et La Phenomena (collectif jonglant entre les disciplines et cassant les codes), pour un projet commun, un détonnant *Stabat Mater* d'après l'œuvre de Domenico Scarlatti, créé au Théâtre d'Orléans à l'automne prochain. On a hâte !



## &gt; Urgence

## DON DE SANG

Le lundi 6 février, de 12h15 à 16h30, au MOBE; le mercredi 8 février, de 9h à 17h, à Polytech, site Galilée; et le jeudi 9 février, de 9h à 17h, à Polytech Orléans.

➤ Inscriptions sur [mon-rdv-don-de-sang.efs.sante.fr](https://mon-rdv-don-de-sang.efs.sante.fr)



## &gt; Transition écologique

ORLÉANS  
S'ENGAGE

« C'est encore plus chaud qu'en 1429 ! » Qui mieux que Jeanne d'Arc, libératrice d'Orléans, peut déplorer l'œuvre du dérèglement climatique sur notre territoire, et porter l'engagement d'une ville qui « ne capitule pas » ? Depuis le 25 janvier, dans les rues de la cité, la nouvelle campagne de communication de la mairie d'Orléans sonne le ralliement de tous en faveur de la transition écologique et énergétique. Une campagne qui interpelle, interroge, suscite la curiosité et fait réfléchir, et tel est l'objectif recherché, car il y a urgence à agir !

➤ Retrouvez le « plan de bataille » d'Orléans sur <https://www.orleans-metropole.fr/transition-ecologique-orleans-sengage>



## &gt; Transition écologique

## MA MÉTRO RÉNOV'

Avec Ma Métro rénov', guichet unique pour accompagner la rénovation énergétique des habitations, Orléans Métropole et l'ADIL 45 souhaitent sensibiliser tous les habitants et propriétaires de la métropole orléanaise aux enjeux d'économies d'énergie et de rénovation énergétique de l'habitat. Le service proposé est entièrement neutre et gratuit pour les bénéficiaires.

Pour qui ? Tout habitant ou propriétaire d'un logement situé dans l'une des 22 communes de la métropole d'Orléans.

Pour quoi ? Tout projet de rénovation ou questions concernant les économies d'énergie dans le logement.

➤ 1 bis, rue Saint-Euverte à Orléans - 02 38 81 37 07  
[www.adil45-28.org](http://www.adil45-28.org)



## &gt; Chauffage

DANGEREUX  
MONOXYDE

À l'origine d'une centaine de décès par an, le monoxyde de carbone reste la première cause de mortalité par gaz toxique en France. En 2021, 43 épisodes ont été recensés dans la région Centre-Val de Loire, intoxiquant 144 personnes (dont 87 ont dû être hospitalisées et 2 sont décédées). 91% des intoxications ont lieu dans l'habitation, et 42% sont liées à une chaudière. Une brochure pour informer sur les réflexes qui protègent est mise à disposition du public. Le dépliant « Les dangers du monoxyde de carbone, pour comprendre » présente les dangers de ce gaz, les appareils et les installations susceptibles d'émettre du CO, ainsi que les bons conseils pour éviter les intoxications.



➤ Infos et brochure disponibles sur [www.santepubliquefrance.fr](http://www.santepubliquefrance.fr)

## &gt; Santé

PERMANENCES  
LOIRET SANTÉ

L'association Actiom Loiret santé propose, en partenariat avec la ville d'Orléans, des permanences dans les mairies de proximité Ouest, de Saint-Marceau et de La Source, pour apporter conseils et accompagnement aux particuliers en matière de complémentaire santé. L'accès à ces rendez-vous est libre et gratuit.

➤ Rendez-vous le 13 février, de 14h à 17h (La Source), et le 16 février, de 9h à 12h30, (Ouest)

➤ Un numéro de téléphone unique est disponible pour les prises de rendez-vous et demandes de conseils : 02 46 72 01 62

## &gt; Concours

## INSCRIPTIONS BRIN D'HERBE

Dernière ligne droite pour candidater au concours des jeunes pousses Brin d'herbe. Réunissant des pépites venues du monde entier, la 10<sup>e</sup> édition du Concours international de piano d'Orléans junior se déroulera à la salle de l'Institut, du 20 au 23 avril 2023. Avis aux pianistes de moins de 18 ans : vous avez jusqu'au 6 février pour vous inscrire.

➤ Règlement et informations sur <https://oci-piano.com>

Le concours comporte trois niveaux et est ouvert, sur présélection, aux pianistes nés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2005. Tous les programmes devront représenter le répertoire pianistique de 1900 à nos jours.



## &gt; Escroquerie

ARNAQUE AUX  
VIGNETTES CRIT'AIR

Attention, arnaque! Depuis plusieurs semaines, le site [cybermalveillance.gouv.fr](http://cybermalveillance.gouv.fr) a constaté des vagues importantes de messages (mail, SMS) et de sites frauduleux aux couleurs de la vignette Crit'Air (certificat qualité de l'air). On vous invite à suivre un lien vers un site d'apparence officielle dont le but est de dérober vos informations personnelles et bancaires pour en faire un usage frauduleux. Ne répondez, donc, pas à ces SMS, et ne cliquez sur aucun lien!

➤ [www.cybermalveillance.gouv.fr](http://www.cybermalveillance.gouv.fr)

➤ Site officiel de la vignette Crit'Air : [www.certificat-air.gouv.fr](http://www.certificat-air.gouv.fr)

## &gt; Nouveau dispositif

## CARTE ANIMAL

La Ville met en place un dispositif de prise en charge d'un animal de compagnie par des proches/voisins/amis, en cas d'absence non volontaire et urgente du propriétaire (hospitalisation, accident...). L'objectif est simple : éviter que l'animal se retrouve seul chez son maître, sans personne pour s'occuper de lui. Avec la carte « J'ai un animal seul chez moi », il sera possible d'alerter la personne de confiance dont le contact est signalé.

➤ Carte disponible à partir de février, en mairie centrale, mairies de proximité, au CCAS, via les associations en lien avec les animaux, chez les vétérinaires



## &gt; Livre

JUSQU'AU BOUT  
DE MES RÊVES

Un cadeau à offrir pour la Saint-Valentin! Coécrit par les Orléanais Claude Espinet et Monika Ionesco, le livre *Jusqu'au bout de mes rêves* parle d'aventure, d'exotisme, mais aussi de l'amour entre les deux auteurs, qui se sont rencontrés il y a... quarante-cinq ans. Policier orléanais et aventurier du bout du monde devenu



artiste peintre, Claude Espinet a connu mille et une vies et histoires rocambolesques, recueillies par son épouse, la journaliste Monika Ionesco dans un ouvrage mêlant histoire et dépaysement, quête de soi et des grands espaces. Éditions Les 3 Colonnes, 20,50€

# UN BUDGET 2023 ATTENTIF ET VOLONTARISTE

Finances

CONSTRUIT DANS UN ENVIRONNEMENT ÉCONOMIQUE CONTRAINT ET INÉDIT, LE BUDGET DE LA VILLE D'ORLÉANS PREND, EN 2023, DES MESURES FORTES EN MATIÈRE DE SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE, TOUT EN RESPECTANT LES FONDAMENTAUX DE LA STRATÉGIE FINANCIÈRE : STABILITÉ DE LA FISCALITÉ ET INVESTISSEMENT DYNAMIQUE POUR SOUTENIR L'EMPLOI ET L'ATTRACTIVITÉ. EN DÉTAIL.



## Éducation = 33.9 M€

C'est une priorité de la ville d'Orléans, qui trouve sa traduction dans un programme d'investissements soutenu : 1.1 M€ pour les grosses réparations et **travaux d'accessibilité** des **bâtiments scolaires** ; 800 000 euros pour l'aménagement et le rafraîchissement des **cours d'école** ; 426 000 euros pour l'**équipement informatique des écoles** ; ou encore 290 000 euros pour réaliser des **travaux** dans les écoles des Guernazelles, Marcel-Proust et J.-A. Ducerceau. À noter également, les 760 000 euros fléchés vers la **rénovation thermique** des écoles élémentaires comme celle du Châtelet.

## Culture – patrimoine - événements = 31.2 M€

Réaménagement du **conservatoire** (2.8 M€), restauration du site de **Notre-Dame de Recouvrance** (350 000 €), dotation en matériels et renouvellement des collections du réseau des **médiathèques** (513 000 €) ou encore réparations des bâtiments (470 000 €), le programme s'annonce conséquent ! Orléans affirme également son engagement auprès des acteurs et structures culturelles : **subventions** de plus de 2.6 M€ au Théâtre, de 1,7 M€ aux associations culturelles (Astrolabe, Polysonik...) et de 600 000 € aux structures conventionnées (108, Musique et équilibre, Orléans concert...).

**2023 est une année « Festival de Loire »** : la 11<sup>e</sup> édition se déroulera du 20 au 24 septembre 2023.

## Famille - solidarité = 25.5 M€

Le soutien aux acteurs du domaine **social** représente, à lui seul, 9,435 M€, dont la subvention la plus importante (8,943 M€) revient au CCAS. Son périmètre est vaste : petite enfance, solidarité et action sociale, aînés, réussite éducative et prévention. Le versement des aides facultatives lui permet d'accompagner les publics en difficulté. La **subvention au CCAS** est rehaussée de 200 000 euros en 2023.

## Sports - Jeunesse - animation urbaine = 19.3 M€

Les **subventions aux associations** tournées vers la jeunesse et les animations s'élèvent à 2,9 M€. Les actions et projets en direction des plus jeunes sont appelés à s'étoffer, à l'instar des événements comme le Festival The Code Hip Hop et la soirée jeunes talents.

Du côté des sports, le programme de **rénovation des équipements** se poursuit, en s'appuyant sur un budget de 4,2 M€. La Ville apporte également son **soutien aux clubs et aux associations sportives**, à hauteur de 2,245 M€. Enfin, à moins de deux ans des Jeux olympiques de Paris, la cité ligérienne aura l'honneur de recevoir des compétitions majeures toutes disciplines confondues : volley, football, semaine fédérale de cyclotourisme...

Budget 2023  
**205,5 M€**  
 dont 35.8 M€  
 d'investissement



## Transition écologique : Orléans se dote d'une feuille de route

Le 7 décembre 2022, en séance de conseil municipal, **Orléans a adopté sa feuille de route de la transition énergétique et écologique.** Complémentaire de celle d'Orléans Métropole, elle porte sur les compétences communales et vise de faire d'Orléans une ville vivable et vivante pour les générations d'aujourd'hui et de demain.

Son plan s'articule autour de 4 objectifs : « ville décarbonée », « ville-jardin », « organisée face aux risques », et « citoyenne et responsable », associés à 130 actions, porteuses d'ambition comme cet appel à manifestation d'intérêt, lancé avec Orléans Métropole, pour produire des énergies renouvelables, sur notre territoire.

> Retrouvez la feuille de route d'Orléans sur [orleans-metropole.fr](https://orleans-metropole.fr)

### Santé – handicap

En 2023, la Ville amplifie son plan d'actions en faveur de l'**attractivité médicale et de la prévention**. La priorité va donc au déploiement des offres de formation et des aides à l'installation, à l'ouverture du **centre de santé** situé rue A-Gault, et au maillage de la ville en défibrillateurs. Les **travaux d'accessibilité** vont également se poursuivre dans les bâtiments municipaux. Cela représente un investissement de 430 000 euros.

### Tranquillité publique - prévention = 8.1 M€

La mobilisation de la Ville en faveur de la **tranquillité publique** ne fléchit pas. Elle a permis en 20 ans de réduire de 84,4% la délinquance de proximité. Le programme de vidéoprotection et de sécurisation des bâtiments publics va donc se poursuivre en 2023, en complémentarité des actions et dispositifs dédiés à la **prévention de la délinquance**. Les résultats sont là – en témoigne la part des mineurs mis en cause (18,5% en 2021 contre 27,5% en 2001) – mais ils exigent de ne jamais baisser la garde.

### Espace public - proximité = 11.9 M€

L'investissement en 2023 s'élèvera à 5.575 M€, avec la participation de la Ville par fonds de concours au programme de reprise et d'**embellissement des rues** (2.6 M€). Plus de 700 000 € sont fléchés vers l'amélioration et l'entretien des espaces verts, en favorisant le

fleurissement et la végétalisation pour tendre vers la « ville-jardin », à l'instar de l'aménagement en cours du parc du Sanitas. Du côté des aménagements de proximité, 500 000 euros permettront de réaliser les projets portés par les **conseils consultatifs de quartier**, et 300 000 euros, ceux du **budget participatif**.

### Aménagement urbain = 8.7 M€

Pour accompagner l'aménagement en cours, **Zac Carmes-Madeleine**, la Ville investit 0,9 M€. Au programme : la poursuite des études et le lancement des travaux sur les espaces publics, et la construction des ilots sur le site Porte-Madeleine et rue des Carmes. Dans la **Zac Bourgogne**, la création du jardin des senteurs permettra de proposer un parcours olfactif ; une aire de jeux pour enfants figure également au programme. Enfin, 100 000 euros viendront financer les actions de désenclavement de la **résidence Dauphine**.

### Animation commerciale = 1.8 M€

Proposées en partenariat avec les commerçants, les **animations** tiennent le haut de l'affiche : braderies d'hiver et d'été, Fête du Tri, course des garçons de café... La Ville investit également plus d'1M€ pour réaliser des **acquisitions foncières et de fonds commerciaux** (galerie marchande Rive de Loire et secteur Carmes), et pour accompagner l'installation des commerçants dans les halles provisoires, dans le cadre du projet de requalification des Halles-Châtelet. ■

ARMELLE DI TOMMASO

# LA CULTURE

## ODE À LA JOIE

Zoom sur...

ÇA BOUGE SUR LA PLANÈTE CULTURE! DE NOMBREUX PROJETS INTENSES ET FRISSONNANTS VONT ÊTRE MIS EN ORBITE DANS LES MOIS, LES ANNÉES À VENIR. TOUR D'HORIZON, PRÉSENTÉ PAR WILLIAM CHANCERELLE, ADJOINT AU MAIRE EN CHARGE DE LA CULTURE, POUR QUI L'ADAGE D'ANDRÉ MALRAUX – « L'ART, C'EST LE PLUS COURT CHEMIN DE L'HOMME À L'HOMME » – EST PLUS QUE JAMAIS D'ACTUALITÉ!



© FÉDÉRIE GILET

### L'Astrolabe 2: la fusée sur le pas de tir

Un équipement très attendu! Toutes les planètes sont alignées, le lancement du projet «Astrolabe 2» est annoncé, les élus ayant approuvé, lors du dernier conseil municipal, le marché passé avec l'entreprise IDA concept SARL, portant sur l'assistance à la maîtrise d'ouvrage (étude de programmation architecturale et technique, entre autres) du nouveau lieu. «*L'enjeu est de taille, indique William Chancerelle, puisqu'il s'agit à la fois de porter l'émergence (accompagnement artistique, création, répétitions) – parmi les missions premières de la salle de musiques actuelles –, de fertiliser un terreau musical orléanais et régional, et d'être un diffuseur de têtes d'affiche dans un maximum de styles musicaux!*» Implanté dans le quartier Interives, à Fleury-les-Aubrais, le nouvel équipement – pourvu d'une ou deux salles avec une jauge de 500 à 1000 personnes – incarnera, au-delà d'une salle de concert, «*un lieu de vie, de rencontres*». Dans le projet Interives, mêlant logements et entreprises, c'est tout un poumon culturel qui va se dessiner, avec des actions artistiques auprès de la population. «*C'est un nouveau chapitre qui s'ouvre, un signal fort, poursuit l'élu. La culture se diffuse, se partage le plus largement possible, avec un maillage équilibré sur le territoire.*»

**Ouverture prévue à l'horizon 2026.**

### Le Centre Charles-Péguy: lieu ressource pour les écrivains

Cette année, l'on célèbre le 150<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Charles Péguy. Un axe fort pour Orléans, décliné en une exposition phare au Centre Charles-Péguy, puis un séminaire au printemps, mené par l'Amitié Charles Péguy, avec des lectures, des conférences, des colloques. «*Le Centre Charles-Péguy est un lieu de ressources exceptionnel, qui a vocation à s'élargir et à devenir une "maison des écrivains".*» Y seront notamment présentées des expositions autour d'auteurs ayant des liens forts avec Orléans et la région: «*Un vrai poumon de littérature patrimoniale et vivante.*»

### Le conservatoire et la salle de l'Institut: le vaisseau amiral

Autre sujet phare, voté lors du conseil municipal de décembre: la restructuration du conservatoire à rayonnement départemental d'Orléans. L'acquisition de deux bâtiments, rue d'Escures, à l'arrière du jardin de l'Hôtel Grosnot, donne le coup d'envoi du projet qui va permettre de reconcentrer les activités sur le site Sainte-Croix, autour

**« La culture, c'est d'abord du bonheur, la joie de la rencontre. Dans un contexte où tout cela devient de plus en plus rare, porter ce message représente une vraie mission de service public. On va essayer d'avoir une année belle et colorée. On a besoin de rêve, d'enthousiasme. »**

**William Chancerelle,**  
adjoint au maire en charge de la Culture



du conservatoire actuel et de la salle de l'Institut – cœur battant de l'équipement –, qui seront eux aussi rénovés. L'objectif : créer une unité architecturale et pédagogique, simplifier les usages et la circulation des élèves et des professeurs. « Soit une série de challenges, et un gros défi architectural, souligne William Chancerelle. Il faut mesurer que ce sont des investissements très lourds, des chantiers longs et complexes qui touchent à de gros bâtiments, renforcés par des contraintes administratives. Ce sont des projets au long terme, pas forcément immédiatement visibles, mais qui vont continuer à transformer la ville. La culture est une priorité dans ce mandat ! »

**Ouverture prévue, là encore, à l'horizon 2026.**

### **Les nouveaux services des médiathèques**

Parmi les lieux connectés à leur époque, on trouve le réseau des médiathèques, qui n'a de cesse de proposer de nouveaux services adaptés aux pratiques et aux approches qui évoluent. « La médiathèque, pour moi, est le point de départ de la culture dans une ville. Il y a la gratuité, l'accès aux livres et, au-delà, ce précepte, "entrez comme vous êtes", qui me parle beaucoup. » Au rayon des nouveautés, l'apparition du robot-trieur à la médiathèque centrale, dégageant du temps aux bibliothécaires pour qu'ils puissent « se centrer encore plus sur l'humain », est un franc succès, tout comme le Studi'O, mettant à disposition du public une vingtaine d'instruments de musique, gratuitement et sur simple réservation.

### **Pianopolis, ou le jeu spontané**

Grande nouveauté, l'Été essentiel se transforme en un nouveau festival, Pianopolis, au début de l'été. « L'idée, c'est de mettre des pianos partout dans la ville, pour que les gens se sentent appelés à faire chanter Orléans, et que soient organisés des petits concerts sous des formes originales dans l'espace public, des établissements et des commerces. » Une programmation joyeuse, spontanée, drôle, complétée par deux soirées de concerts au Campo Santo, avec des têtes d'affiche, du jazz au classique en passant par le rock, l'électro et la chanson française. « Un festival ressemblant aux Orléanais pour célébrer le début de l'été ! »

### **Et aussi...**

- **Le Théâtre Gérard-Philipe** vient de rouvrir ses portes après quelques mois de travaux de mise aux normes. La promesse de spectacles féériques à venir, en ce lieu culturel essentiel, ciblé sur le jeune public.
- **Les Voix d'Orléans** font leur retour du 31 mars au 1<sup>er</sup> avril, à l'Hôtel Dupanloup, sur un thème universel : les femmes et le sport.
- **Le Loire Art Show**, événement culturel majeur, change de date et investira un lieu surprise étonnant, aux alentours de la Toussaint. Restez à l'affût !
- Le déploiement de sculptures dans la ville, de nouvelles expositions à la Collégiale Saint-Pierre-le-Puellier (qui rouvrira ses portes fin mars après quelques mois de travaux) se poursuivent... ■

ÉMILIE CUCHET



\* sous conditions d'éligibilité

**GRÂCE AUX CEE**

à partir de  
**5€\***  
LE M<sup>2</sup>

ISOLATION DES COMBLES PAR SOUFFLAGE



# ISO CENTRE

Isolez aujourd'hui, économisez à vie

- **soufflage** en combles perdus
- **aménagement** des combles (type placo)
- isolation thermique **par l'intérieur**
- isolation thermique **par l'extérieur**
- **flocage** thermique et coupe-feu

[www.iso-centre.fr](http://www.iso-centre.fr)

**02 38 64 21 65**

# BOUSTE LES RATS!

**Santé publique**

À LA FIN DE L'ANNÉE DERNIÈRE, LES SERVICES DE LA VILLE ET DE LA MÉTROPOLE, AINSI QUE LES RÉSIDENCES DE L'ORLÉANAIS, ONT PROCÉDÉ À UNE OPÉRATION COMMUNE DE DÉRATISATION DANS LE QUARTIER DE LA SOURCE. L'OCCASION DE FAIRE LE POINT SUR LES RONGEURS... ET SUR LES RÈGLES À SUIVRE POUR ÉVITER LEUR PROLIFÉRATION.

**N**on, les rats ne sont pas nos amis! Outre le fait qu'il dégrade et rend insalubre l'espace public, le rongeur est porteur de maladies. Des recherches ont montré que le rat peut être associé à la transmission de plus de 40 pathologies par la propagation de bactéries et de virus contenus dans ses excréments, son pelage, son urine, sa salive, son sang ou sur ses pattes. L'imaginaire collectif véhicule, bien sûr, les représentations moyenâgeuses du typhus, de la rage, de la peste bubonique..., et, aujourd'hui, la leptospirose fait figure de maladie grave, parfois mortelle, avec plusieurs centaines de cas observés chaque année en France. Pour rappel, la prolifération du rongeur est directement liée aux dépôts de nourriture au sol. Pourtant, il suffirait d'appliquer quelques règles élémentaires pour ne pas attirer l'animal et favoriser sa multiplication. Exemples: ne pas jeter de nourriture ni nourrir les animaux (chats, pigeons, etc.) sur la voie publique; déposer les ordures

ménagères dans des sacs fermés et étanches dans les conteneurs prévus à cet effet; ne pas jeter les huiles de fritures dans les évier ni dans les égouts; conserver la nourriture à l'abri, dans des boîtes hermétiques. Bien sûr, on ne touche pas aux cadavres de rats, afin d'éviter tout risque de maladie. Pour informer la population sur les méfaits de la présence des rongeurs dans l'espace urbain, la mairie d'Orléans va prochainement lancer une campagne préventive dans l'ensemble des quartiers de la ville, en particulier en des points stratégiques où a été détectée la présence de rats. Car la prolifération des rongeurs est, ou devient, l'affaire de tous, chacun étant responsable du bien-être dans son environnement proche. Un engagement sanitaire et citoyen. ■

MARYLINE PRÉVOST



© JEAN PUVO

# LA SOLIDARITÉ EN ACTIONS

## 1 CHARTE 16 SIGNATAIRES

Banque alimentaire du Loiret  
Restaurants du cœur  
Société Saint-Vincent-de-Paul  
Secours catholique  
Croix-Rouge française  
Aidaphi  
Entraide protestante  
Imanis  
Relais orléanais  
Passerelle santé  
Équipes Saint-Vincent  
Secours populaire français  
Espoir  
Accompagnement et Hébergement urbain  
SOS amitié Centre  
Ésope  
+  
Ville d'Orléans  
CCAS d'Orléans  
Conseil départemental du Loiret

VOILÀ PLUSIEURS ANNÉES DÉJÀ, LA VILLE D'ORLÉANS ET LES ASSOCIATIONS CARITATIVES ET HUMANITAIRES SE SONT ENGAGÉES DANS UN PARTENARIAT FORT, DANS UN SOUCI DE COHÉRENCE ET D'EFFICACITÉ, FACE À LA PRÉCARITÉ ET À L'EXCLUSION. LA « CHARTE DE LA SOLIDARITÉ » CONSTITUE LE DOCUMENT RÉFÉRENT DE CETTE ALLIANCE.

### LE FOND ET LA FORME

Le 28 novembre, la nouvelle « charte de la solidarité » a été signée par la Ville et ses partenaires, avec une remise à jour des engagements des signataires et des objectifs. Ce partenariat, animé par le service social (service solidarité et insertion sociale) du CCAS, permet d'assurer une prise en charge plus globale de la personne en difficulté et de ses démarches. L'objectif est d'éviter « l'installation » des personnes dans un parcours de rue, et de favoriser leur insertion.

### LES ENGAGEMENTS

En plus des objectifs habituels, deux axes d'action sont désormais prioritaires : la transmission, le plus tôt possible, de toute information permettant une intervention plus efficace, avec une attention particulière aux aînés isolés ; le respect, pour les associations caritatives assurant des distributions alimentaires, des règles sanitaires\* et des lieux de distribution préalablement établis avec le CCAS.

### L'AFFICHE SOLIDARITÉ

Elle regroupe l'ensemble des signataires de la charte, avec les jours, les horaires détaillés et les lieux d'accueil, d'information, d'hébergement, de distributions alimentaires, de permanences santé, les coordonnées des services sociaux... Elle est diffusée sur le site [www.orleans-metropole.fr](http://www.orleans-metropole.fr)

### CONTRIBUER À SON NIVEAU

Pour l'accomplissement de leurs missions, les associations signataires de la charte ont besoin de dons (financiers, alimentaires, vestimentaires...), mais aussi de bénévoles (actions de terrain, aide administrative...) pour renforcer les équipes en place. Il n'y a pas de petite contribution !

### LE SAVIEZ-VOUS ?

Signée une première fois en 1996 par les associations et la Ville, la *charte de la solidarité* a été renouvelée en 2003, puis en 2005. En 2009, les associations œuvrant dans le champ de l'hébergement l'ont intégrée. ■

MARYLINE PRÉVOST

\* La Mairie coordonne la distribution alimentaire sur son territoire et l'encadré sur le respect des normes d'hygiène, de sécurité et de vérification de l'habilitation préfectorale des associations caritatives

# À LÈCHE-VITRINE

TEXTES: MINA QASSYM

21

## Retourner à L'ESSENTIEL

De nouvelles saveurs mijotent dans les cuisines de l'ancienne crêperie Jane A. Jeanne-Laure Gervais – anciennement cuisinière Chez Eugène ou encore à La Dariole – a ouvert à cette adresse son propre restaurant semi-gastronomique, L'Essentiel, épaulée par Frédéric Chapy, spécialisé dans le vin. Ils proposent une carte travaillée, avec des légumes de saison déclinés aussi bien en salé qu'en version sucrée, une sélection de vins.

→ 15 rue Croix-Malte



## LOUIE GALERIE mêle l'art et la mode

Dans cette jolie boutique, retrouvez des collections de vêtements dans l'air du temps, associées aux œuvres d'artistes du coin. Après des études dans la mode à Paris, New-York et Milan, Clara Thibault-Gondré, une jeune Orléanaise, a décidé de se lancer en ouvrant son propre concept store. Louie Galerie, un nom aussi bien féminin que masculin, pour annoncer une boutique qui s'adresse à tout le monde. À découvrir!

→ 15 rue du Tabour - @louie.galerie



## BIO-T la beauté végétale

Philippe Duffier, déjà à la tête de deux établissements à Orléans, et son associée, Barbara Chaillot, viennent d'ouvrir, sous les arcades, un salon de coiffure « au naturel ». Y sont réalisées toutes les prestations traditionnelles, mais avec des produits bios. Vous pourrez y demander une coloration végétale, un balayage à l'argile ou encore un soin du cuir chevelu à base de plantes! Une partie de la boutique est dédiée à des gammes de cosmétiques naturels.

→ 30 rue Royale



## Pause vitaminée CHEZ JOOSE CLUB

Le célèbre rappeur orléanais Dosseh a ouvert son « bar à jus », l'été dernier. Joose Club, c'est la promesse du « healthy but tasty », soit de mets à la fois bons pour la santé et savoureux. À la carte: des smoothies, des milk-shakes, des soupes, mais aussi des buns ou des « açai bowls », à déguster sur le pouce, sur place ou à emporter. Un fast-food d'un nouveau genre, pour faire le plein de vitamines!

→ 312 rue de Bourgogne

@joose\_club

# centre-ville



**Béatrice Barruel**,  
adjointe au maire  
pour le centre-ville

**Romain Roy**,  
pour le secteur  
Bourgogne



## URITROTTOIR

L'alternative aux toilettes publiques

### PROPRETÉ EXPÉRIMENTATION D'UN « URITROTTOIR »

Suite aux doléances des riverains du quartier et des passants concernant les odeurs d'urine, un « uritrottoir » vient d'être installé rue Courcaille. Testé durant plusieurs mois, il se compose d'une cuve contenant de l'acide lactique et est surplombé par une jardinière pour mieux s'intégrer dans l'espace public. Dans un premier temps, c'est une entreprise qui se chargera de recueillir les fluides et, si l'opération s'avère concluante, des travaux de génie civil seront programmés pour raccorder l'« uritrottoir » au réseau et pérenniser ainsi le dispositif. Le projet et son emplacement ont été votés en conseil de quartier. ■

MINA QASSYM

### INAUGURATION CENTRE INTERNATIONAL JEUNESSE

Inauguré le 13 octobre dernier, au 48 de la rue du Bourdon-Blanc, le Centre international jeunesse est un nouveau tiers-lieu au sein duquel les jeunes peuvent se retrouver pour échanger et se renseigner sur différents projets, en lien avec des partenaires experts – ville d'Orléans, région Centre-Val de Loire, Canols, Union française des centres de vacances (UFCV), CRIJ, Centraider, Concordia, Commission européenne, association DÉFI, Compagnons bâtisseurs Centre-Val de Loire. Ouvert à toute personne ayant entre 18 et 25 ans, il offre un point d'ancrage et un soutien à ceux qui souhaiteraient développer des projets personnels et/ou professionnels en Europe ou à l'international. Une belle initiative pour accompagner au mieux les jeunes dans leurs démarches! ■

MINA QASSYM



© JEAN PIERRE

### Les brocanteurs au rendez-vous

Ce fut une édition réussie pour la brocante d'hiver, organisée par la ville d'Orléans le long des quais de Loire, le 11 décembre dernier. Près de 40 professionnels étaient présents pour l'occasion. De quoi satisfaire les adeptes, mais aussi attiser la curiosité des passants, bien emmitouffés...



**Sophie Lahache,**  
pour le secteur  
Carmes

**Béatrice Barruel, Romain Roy et Sophie Lahache**  
→ Vendredi 3 février, de 17h à 19h, sur le marché, place du Martroi

**Sophie Lahache**  
→ Jeudi 16 février, de 17h à 18h30, sur la place Croix-Morin

5 place de la République  
0238 68 31 60  
mairie-centreville@ville-orleans.fr

*Ouverture le lundi, de 14h à 18h, du mardi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h, et le samedi, de 9h à 12h*

→ **MARCHÉ DES HALLES-CHÂTELET**, du mardi au samedi, de 7h30 à 19h, et le dimanche, de 7h30 à 12h30

→ **MARCHÉ DU CENTRE-VILLE**, place de la République, le mercredi, de 15h à 19h30

→ **MARCHÉ AUX LIVRES**, place du Martroi, le vendredi, à partir de 8h

→ **MARCHÉ NOCTURNE**, place du Martroi, le vendredi, de 17h à 21h

### DU 8 AU 11 FÉVRIER

→ Braderie d'hiver, avec la participation de 700 commerces d'Orléans. Stationnement gratuit sur les boulevards, le samedi, à partir de 12h jusqu'au lundi, 9h. En semaine, gratuité de 12h à 14h.

## BOURGOGNE RÉUNION PUBLIQUE

La ville d'Orléans organise prochainement une réunion publique de concertation sur la rénovation du quartier Bourgogne. Cette rencontre ouverte à tous les habitants du secteur permettra d'aborder les différents points liés à la requalification du quartier. Détails de la concertation à venir sur notre site Internet ou en mairie de proximité. ■



## SERVICE JUSTICE GRATUITE ET DE PROXIMITÉ

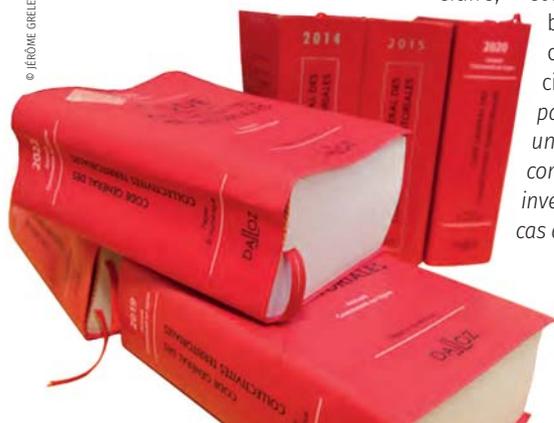
« Je ne suis ni juge, ni avocate. Mon rôle est de trouver une solution à l'amiable entre deux ou plusieurs parties, et d'arriver à un bon accord – ou au meilleur accord possible – pour chacune. » Depuis le début d'année, une conciliatrice de justice bénévole\* assure, le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>e</sup> vendredi du mois, de 14h à 17h, une permanence en mairie de proximité centre-ville. Elle a été nommée par le tribunal judiciaire, et ses champs d'intervention sont

bien précis : litiges en matière de consommation, litiges commerciaux et litiges immobiliers. « Un particulier peut me solliciter pour un problème avec un artisan, un commerçant ou une entreprise, et inversement. Je peux intervenir en cas de souci de voisinage, de litige

lié à un achat par Internet, avec un fournisseur de téléphonie, d'énergie ou un organisme bancaire, ou encore avant toute action prud'homale... » La conciliatrice peut aussi être saisie par un juge pour un dossier. Pour bénéficier du service, le demandeur doit contacter la Maison de justice et du droit. Un premier rendez-vous lui sera fixé pour exposer sa situation ; la conciliatrice se rapprochera ensuite de la partie adverse, entreprise ou particulier (le défendeur), pour élaborer des pistes de solutions. La 3<sup>e</sup> réunion se conclut, dans la majorité des cas, par la signature d'un contrat d'accord de conciliation. « C'est toujours une grande satisfaction quand on a pu aboutir grâce à un dialogue établi, ou rétabli. La mission est belle, car basée sur une justice gratuite et de proximité. » Le principe du service rendu au public. ■ **M. PRÉVOST**

\* La conciliatrice a souhaité conserver son anonymat.

➡ **Prise de rendez-vous pour les permanences de conciliation de justice au 02 38 69 01 22 ou à [mjdoorleans@gmail.com](mailto:mjdoorleans@gmail.com) (du lundi au vendredi de 8h45 à 12h30 puis de 13h15 à 17h)**



# DANS MON QUARTIER... ouest

## VILLE-JARDIN POINT D'ÉTAPE AU PARC MADELEINE

Après la plantation d'arbres et la création d'un labyrinthe de céramiques, les opérations s'enchaînent au parc Madeleine : plantation de vivaces, d'arbustes, et, côté Sanitas, mise en place des supports pour les pieds de vignes, de la scène et des gradins du théâtre de verdure.



© JEAN PUYO

Aux fondations de l'aire de jeux 6-12 ans entre les espaces Peteau et Sanitas succédera, en mars, l'installation du parcours de grimpe. Quant à la requalification de l'aire de jeux 3-6 ans, avec modules inclusifs, elle doit s'étaler jusqu'en mars. L'espace réservé aux chiens est quant à lui finalisé, à proximité de l'entrée rue du Faubourg-Madeleine.

La Ville organise un concours de dessin sur le thème « la faune et la flore du parc Madeleine » pour les enfants (3-12 ans) du quartier. Ils pourront participer via les écoles ou encore déposer leur « œuvre »

avant le 27 mars, à Anim'Orléans Madeleine, à la bibliothèque Ouest, ou à [dvq@orleans-metropole.fr](mailto:dvq@orleans-metropole.fr). Le dessin gagnant figurera sur les panneaux pédagogiques prévus dans le nouveau parc urbain. ■ M. PRÉVOST

➔ **Infos sur le concours de dessin en mairie de proximité Ouest**



© JÉRÔME GRELET

## Studi'O

Nouveauté au sein du réseau des médiathèques, résolument connectées : la mise en place du Studi'O, à la Médiathèque d'Orléans, qui met à disposition du public une vingtaine d'instruments de musique, gratuitement et sur simple réservation.

## TRAVAUX DE VOIRIE RUE GUSTAVE-VAPEREAU ET ALFRED-CORNU

Fin de chantier pour les rues Gustave-Vapereau et Alfred-Cornu, derrière la patinoire. Les rénovations, démarrées en 2021, se sont articulées en plusieurs temps : une première phase de travaux concessionnaires et d'assainissement (canalisations et reprise des branchements gaz), réalisés par les entreprises Suez et GRDF, puis une seconde phase dédiée à l'enfouissement des réseaux, par l'entreprise Colas. Il a également été procédé à une requalification, dans une optique de mise aux normes de la largeur des trottoirs pour les personnes à mobilité réduite, et pour définir une bande cyclable à contresens dans chacune des deux rues. ■

MINA QASSYM



© JÉRÔME GRELET

### RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



**Nadia Labadie**,  
adjointe au maire  
pour le secteur  
Ouest (Madeleine,  
Dunois, Châteaudun,  
Faubourg-Bannier)



**Natalie Lapertot**,  
pour le secteur  
Madeleine



**Évrard Lablée**,  
pour le secteur  
Dunois

**Nadia Labadie  
et Natalie Lapertot**  
→ Samedi 11 février, de 10h  
à 12h, sur le parking  
des Beaumonts

**Nadia Labadie  
et Évrard Lablée**  
→ Jeudi 2 mars, de 16h30  
à 18h30, au square Baranger

### MAIRIE DE PROXIMITÉ

99 faubourg Madeleine  
02 38 72 56 13  
[mairie-ouest@ville-orleans.fr](mailto:mairie-ouest@ville-orleans.fr)

Ouverture le lundi, de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi,  
de 8h30 à 12h30 et de 13h30  
à 17h, et le samedi, de 9h à 12h

### MARCHÉS

→ **DUNOIS**,  
le jeudi, de 15h à 19h30

→ **MADELEINE**,  
allées Pierre-Chevallier,  
le dimanche, de 7h30  
à 12h30



# DANS MON QUARTIER... **nord**

## SNCF

### CARINE GOUJON, « CHEFFE » DU RAIL

Carine Goujon est, depuis le 29 novembre, la « tête de pont » du centre de maintenance SNCF, boulevard de Québec. À 45 ans, elle dirige une équipe de 70 personnes dans un site référent. Un défi professionnel et personnel pour celle qui a consolidé sa carrière cheminote au gré de ses postes. *« Je ne me destinais pas à entrer à la SNCF puisque j'ai commencé par des études de comptabilité, avant d'exercer des emplois dans le privé. En 2002, j'intègre la SNCF. J'y ai occupé des fonctions à la direction des ressources humaines, à Tours, puis à la direction du matériel voyageurs, à Paris. »* En 2016, elle devient responsable industrielle au centre ferroviaire de Saint-Pierre-des-Corps.

La prise de direction du centre de maintenance représente, pour Carine Goujon, une étape importante. Dotée d'une belle énergie, elle fait de l'humain sa priorité pour faire « tourner la machine ». *« Je ne suis pas issue d'une formation technique, mais j'aime apprendre et je continue de le faire auprès des collègues. Cela permet de toujours progresser et de créer du lien au sein de l'équipe. »* La conviction assumée d'une « cheffe » du rail. ■

M. PRÉVOST



Carine Goujon fait partie des rares femmes en France à diriger un centre de maintenance SNCF.

© JEAN POUJO

## RETOUR EN IMAGES



Samedi 21 janvier, Nadia Atia, créatrice de Coiffure Concept, rue de la Gare, et son équipe avaient convié amis, client(e)s et commerçants du quartier pour souffler les 15 ans du salon, en présence de Luc Nantier, adjoint au maire délégué au Commerce. L'occasion d'annoncer l'ouverture, à la rentrée prochaine, d'une école de formation et d'apprentissage, au sein de son salon.



Le vendredi 13 janvier, salle Yves-Montand, première représentation théâtrale d'une vingtaine de jeunes du centre Anim'Orléans Blossières. Une mise en scène inspirée et inspirante de Thierry Falvisaner du Théâtre Charbon, sur la thématique des valeurs de la République dans le cadre du contrat de ville.

## RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



**Corine Parayre**, adjointe au maire pour les quartiers Nord (Acacias, Blossières, Murlins, Gare, Pasteur, St-Vincent)



**Gauthier Dabout**, pour le secteur Acacias, Blossières Murlins

### Corine Parayre et Gauthier Dabout

→ Mardi 14 février, de 9h30 à 11h30, marché Blossières

### Corine Parayre

→ Samedi 18 février, de 10h à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité Nord  
→ Mercredi 22 février, de 9h30 à 11h30, marché Gare

## MAIRIE DE PROXIMITÉ

11 rue Charles-le-Chaume  
Tél. 02 38 43 94 44  
mairie-nord@ville-orleans.fr

*Ouverture le lundi, de 14h à 18h, du mardi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h, et le samedi, de 9h à 12h*

## MARCHÉS

→ **BLOSSIÈRES**  
rue Charles-le-Chaume : mardi, de 7h30 à 12h30

→ **GARE**  
place Ch.-d'Orléans : mercredi, de 7h30 à 12h30

→ **BROCANTE**  
bd A.-Martin : samedi, de 7h à 13h

## BLOC-NOTES

**JEUDI 23 FÉVRIER**  
Rencontre et temps d'échange avec l'élue de secteur et les habitants de la rue de Bel-Air, à 19h, rendez-vous sur la placette, au niveau du tram Guy-Marie-Riobé

NOUVEAU À SARAN

APPARTEMENTS  
de 2 à 5 pièces



**POUR HABITER OU INVESTIR**  
AU CŒUR DU CENTRE-VILLE DE SARAN

**À PARTIR DE 169 000€**

**02 52 56 30 78**  
realites.com

Vos agences locales :  
**125 rue de Montaran à Saran**  
**9 av. Jeanne d'Arc - Orléans**

- Loi -  
**PINEL**

## AMAE

### LA GALERIE DES

### « PORTRAITS DU FUTUR »

Se projeter, c'est déjà avancer. « L'idée des "Portraits du futur" est née de la galerie que nous avons produite en hommage aux artistes et aux sportifs à l'Argonnaute, d'abord dans le cadre de l'atelier "patrimoine" des anciens conseils consultatifs du quartier Est, puis avec l'Association pour la mémoire et l'animation de l'est d'Orléans, explique Jérémie Jacob, président de l'Amae. Avec ces portraits, nous avons choisi de mettre en lumière des jeunes du quartier en imaginant leur avenir. » Car, à l'instar d'enfants et d'adolescents d'autres quartiers d'Orléans, il arrive que certains se sous-estiment et aient du mal à voir « plus loin ». Au gré des plans serrés, l'imagination et tous les espoirs sont au pouvoir, avec des vies anticipées dans 50, 60, 70 ans. Le projet a été mené conjointement avec la Maison de la réussite (secteur Nord), sous le regard aiguisé du photographe Luc Lordet.

Vingt filles et garçons ont à ce jour joué le jeu avec leur photo et leur témoignage, trace écrite de ce que chacun souhaiterait voir de lui-même dans quelques décennies. Albert, né en 2008, a (déjà) remporté le championnat de NBA en 2034 et 2035. Anna, née en 2006, est une avocate et une sculptrice reconnue. Victoria, née en 1996, a été ministre de la Culture de 2035 à 2042. Les « Portraits du Futur » sont publiés sur le site et la page Facebook de l'Amae. Jetez-y, un œil, des destins se révèlent... ■

MARLYNE PRÉVOST

➤ <https://amae.eu>



## Aménagement

Les abords de l'église paroissiale Saint-Jean-Bosco ont été embellis et agrémentés d'une nouvelle clôture. Les équipes d'entretien des espaces verts y ont planté de nouveaux massifs autour de cinq thèmes : jungle, sous-bois, désert, potager et terres de bruyère. Saurez-vous les reconnaître en passant ?



Gaspard et Diane, stagiaires de la PMM, promotion 2022-2023.

## ENGAGEMENT

### FOCUS SUR LA PRÉPARATION MILITAIRE MARINE

Le 14 janvier, les stagiaires de la Préparation militaire marine du Loiret « EV de Montfort » se sont rendus à Lorris pour une cérémonie de remise de fanion. Un moment fort et symbolique pour cette unité de cinquante volontaires, âgés de 16 à 19 ans, inscrits afin de découvrir durant une année les métiers de l'armée et de la marine. Techniques de défense, manipulation d'armes, règles de sécurité, secourisme, conditions météorologiques..., les enseignements, délivrés un week-end par mois, sont nombreux et se sont déroulés, pour certains, dans le quartier. À mi-parcours, les jeunes semblaient ravis de l'expérience. « Nous formons une équipe soudée, nous apprenons beaucoup de choses », affirme Gaspard. « L'ambiance est super, et c'est très enrichissant », poursuit Diane. ■

MINA QASSYM

Pour candidater à la prochaine formation, contacter le CIRFA d'Orléans, 2 rue F.-Rabier.

## RENCONTRER VOS ÉLUES DE QUARTIER



**Florence Carré,**  
adjointe au maire  
pour les quartiers Est:  
Barrière-St-Marc,  
Argonne, St-Marc,  
Fg-Bourgogne



**Régine Bréant,**  
pour le secteur  
Barrière-St-Marc

**Florence Carré**  
→ Samedi 4 février,  
de 10h à 12h, sur rendez-vous, en mairie de proximité Est  
→ Vendredi 10 février,  
de 10h à 12h, sur le marché de l'Argonne  
→ Samedi 11 février,  
de 10h à 12h, sur le marché du quai du Roi

## MAIRIE DE PROXIMITÉ

1 place Mozart 02 38 68 43 03  
mairie-est@ville-orleans.fr

Ouverture le lundi, de 14h à 18h, du mardi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h, et le samedi, de 9h à 12h

## MARCHÉS

→ **MARCHÉ DE L'ARGONNE**  
place du Bouldrome et du Marché, le vendredi, de 7h30 à 12h30  
→ **QUAI DU ROI**  
le samedi, de 7h30 à 12h30

## BLOC-NOTES

**MARDI 7 FÉVRIER**  
Permanence « Maison du projet - Anru », de 14h à 17h, en mairie de proximité Est (salle Mozart)

**VENREDI 17 FÉVRIER**  
Permanence « Maison du projet - Anru », de 9h à 12h, sur le marché de l'Argonne



© JEAN PINDO

## DISTINCTION UNE COURONNE POUR BENJAMIN

Benjamin Rey, élève en BTS « production horticole » à l'école La Mouillère, vient de décrocher le sésame pour les Olympiades des métiers nationales, en septembre, à Lyon. Pour rappel, les sélections régionales « art floral et horticulture » se sont déroulées le 15 décembre dernier, au sein de l'établissement orléanais. *« Je me suis présenté suite au désistement d'un camarade. J'ai eu à peine quarante jours pour me préparer... »*

Pendant les cinq heures d'épreuves, il démontre ses connaissances et son savoir-faire : *« Il faut savoir maîtriser le greffage, le bouturage, l'utilisation de machines, ou encore pouvoir mettre en place une ligne d'irrigation. »* Et Benjamin de rappeler : *« Je suis sorti lauréat régional en raison d'un concours de circonstances... La suite sera du bonus, mais je ferai mon maximum ! »* Ce sera aussi un bel hommage à Paulette et Claude, ses grands-parents, qui lui ont transmis, dès l'enfance, leur intérêt pour les plantes et les fleurs. La graine a bien pris. ■

MARYLINE PRÉVOST

## RUE GUIGNEGAULT OPÉRATION ENFOUISSEMENT DES RÉSEAUX

Les travaux de requalification de la rue Guignegault se poursuivent... Jusqu'à la mi-mars, l'enfouissement des réseaux d'électricité, de téléphonie, de la fibre et de l'éclairage public est prévu de la rue François-Margottin à la rue Piedgrouille, avant la portion Piedgrouille - Gros-Raisin (finalisation en avril). Pour rappel, la requalification de la rue Guignegault doit s'étaler jusqu'à la fin octobre 2023. Les travaux, dont le coût est estimé à 1500 000 euros TTC, sont programmés et financés par Orléans Métropole. ■

MARYLINE PRÉVOST



### RENCONTRER VOS ÉLUS DE QUARTIER



**Virginie Marchand,**  
adjointe au maire  
pour le quartier  
Saint-Marceau



**Luc Nantier,**  
pour  
le secteur sud de  
Saint-Marceau



**William Chancerelle,**  
pour le secteur  
ouest  
de Saint-Marceau

### Virginie Marchand et William Chancerelle

→ Mercredi 15 février,  
de 14h30 à 16h, sans  
rendez-vous, en mairie  
de proximité  
de Saint-Marceau

### MAIRIE DE PROXIMITÉ

57 avenue de la Mouillère  
02 38 56 54 68  
mairie-saintmarceau@ville-orleans.fr

Ouverture le lundi, de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi,  
de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h,  
et le samedi, de 9h à 12h

### MARCHÉS

→ MARCHÉ PLACE DE LA BASCULE,  
le mardi, de 7h30 à 12h30

→ MARCHÉ RUE EUGÈNE-TURBAT,  
le jeudi, de 7h30 à 12h30



© JEAN PHOTO

Noah (au centre) et son camarade Youssef suivent, avec attention, les recommandations de leur professeur de Segpa, Adrien Perseil, pour la pesée des graines.

## Et de 16!

Orléans Métropole poursuit le déploiement de composteurs de quartier, et vient d'en inaugurer un nouveau, au cœur du Jardin des plantes. S'il a vocation à valoriser les déchets, le compostage collectif se veut aussi un outil de convivialité et d'échange entre riverains. Trois à quatre rencontres sont prévues entre usagers chaque année pour parler compost et bonnes pratiques.



© MICHAËL SIMON

### BLOC-NOTES

#### MERCREDI 8 FÉVRIER

→ Réunion publique d'expérimentation sur les biodéchets, à 19h, rendez-vous au collège de l'Orbellière, à Olivet

#### JEUDI 9 FÉVRIER

→ Réunion publique pour la présentation du permis de construire des 11/13/15 de la rue des Anguignis, à 18h30, à la salle de la Cigogne (rue Honoré-d'Estienne-d'Orves)

© JÉRÔME GRELET

## COLLÈGE ÉTIENNE-DOLET DANS LE SECRET DES LÉGUMES OUBLIÉS

Le vendredi après-midi, dans la serre du collège Étienne-Dolet, on compte les petites graines, au gramme près. La tomate hâtive d'Orléans est une espèce rare. Au fil des ateliers « espace rural et environnement », Noah, Youssef, Orlane et leurs camarades de 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> Segpa\* sont devenus experts de la pesée et de la motte pressée. « Après le semis en mars, la plantation en mai, on a récolté nos premières tomates en juillet, rappelle Noah. Aujourd'hui, on a plus de 2000 graines à mettre en sachets. » L'atelier, sur le thème « les trésors vivants retournent au jardin », repose sur un partenariat entre l'Union pour les ressources génétiques du Centre-Val de Loire et l'Éducation nationale. « L'URGC nous fournit les premiers échantillons de graines, souligne Adrien Perseil, le professeur encadrant. Nous les multiplions ensuite, dans le respect d'une charte stricte, avec, en vue, la création d'une grainothèque accessible aux établissements scolaires orléanais. » Dans l'Orléanais, les classes Segpa du collège Étienne-Dolet font partie des rares sections engagées dans cette démarche. Outre le travail du végétal et du vivant, ils expérimentent de manière pratique les maths, le français, et réussissent, parfois, à vaincre leur timidité. « Le but n'est pas de donner une qualification professionnelle, mais d'accompagner l'élève dans son projet. » ■

MARYLINE PRÉVOST

\* Section d'enseignement général et professionnel adapté

## HANDICAP LE RENARD ET LA ROSE AU PARC

Les organisateurs de l'Orléans Bière Festival viennent de remettre 7100 euros à l'association Le Renard et la Rose. Créée en 2017, cette dernière a créé un « parcours des 5 sens » au parc Léon-Chenault. « Le projet, retenu en 2021 par la Ville dans le cadre d'un budget participatif, permet aux enfants et aux adultes en situation de handicap de profiter de l'ambiance du lieu, par exemple grâce à des bacs de fleurs surélevés, souligne Valérie Eulalie, cofondatrice de l'association. Un tourniquet adapté pour un enfant en fauteuil roulant a également été installé. Il s'agit du seul existant à Orléans. » L'entretien du parcours sera assuré par l'association, qui invite les Orléanais à venir y flâner. ■

M. PRÉVOST



© JÉRÔME GRELET

# La Source



**Anne-Frédéric Amoa**,  
adjointe au maire  
pour le quartier  
de La Source



**Isabelle Rastoul**,  
pour  
le secteur sud  
de La Source

## SECOURS CATHOLIQUE L'ACCÈS À UNE CUISINE DIGNE ET SOLIDAIRE



© JEAN-PIERO



© JEAN-PIERO

Le 19 novembre, c'était cuisine ouverte au siège du Secours catholique de La Source. Ce jour-là, l'association inaugurerait, avec le chef Damien, cofondateur du blog culinaire 750g.com, sa cuisine solidaire. Finalité du lieu : permettre aux personnes en précarité, bénéficiaires du Secours catholique ou habitants du quartier, de venir cuisiner dans un espace équipé et sécurisé. « *La soupe gourmande, un samedi par mois, ou les goûters pour les enfants sont déjà des rendez-vous réguliers*, souligne Emmanuel Barbier, délégué départemental du Secours catholique. *Ce nouvel outil social doit vivre via des partenariats, par exemple, avec l'épicerie solidaire pour les étudiants Esope.* » L'aménagement global a coûté 30 000 euros, avec le soutien de l'État dans le cadre du

plan « France relance ». L'équipement électroménager rénové vient du magasin Envie Orléans, et le mobilier, d'un cuisiniste orléanais spécialisé dans la fabrication française. Quatre cuisines de ce type seront aménagées dans le département d'ici au printemps. ■ **MARYLINE PRÉVOST**



© JEAN-PIERO

## CULTURE POUR TOUS UN MUSÉE NUMÉRIQUE MOBILE

Dans les locaux de l'association Escale, un musée d'un nouveau genre a été inauguré en décembre dernier, en présence de Florent Montillot, 1<sup>er</sup> maire-adjoint. Il s'agit d'une Micro-Folie\*, musée numérique mobile offrant un accès, sur tablettes, aux collections numérisées de célèbres musées partenaires – soit à un catalogue de 3 000 œuvres. Le dispositif est ouvert aux groupes scolaires et au public, et son utilisation est encadrée par Victoria Javellaud, une jeune médiatrice spécialisée en histoire de l'art. La Micro-Folie a pour ambition de favoriser l'accès à la culture pour tous en sillonnant les quartiers prioritaires. On peut donc la ranger facilement dans une grande caisse roulante ! C'est d'ailleurs Anim'Orléans Grand-Villiers, à l'Argonne, qui l'accueillera à partir de ce mois-ci. ■ **MINA QASSYM**



© JEAN-PIERO

\* Le projet est porté par La Villette et le ministère de la Culture. Le dispositif est déployé sur le territoire en lien avec l'association Cultures du cœur, et financé par la mairie d'Orléans dans le cadre de la « cité éducative ».

## Dictionnaires à l'école Poincaré

Une remise des dictionnaires aux élèves de CM2 a eu lieu à l'école Poincaré, en présence de Martine Hosri, conseillère municipale. Ce fut aussi l'occasion de planter symboliquement de nouveaux arbres au sein de l'école. Cette année, 1 630 dictionnaires ont été commandés afin d'équiper les futurs collégiens de toutes les écoles primaires de la ville.



**Martine Hosri,**  
pour le secteur  
Bolière

**Anne-Frédéric Amoa**  
Anne-Frédéric Amoa  
→ Mardi 28 février,  
de 10h30 à 12h30,  
sans rendez-vous, en  
mairie de proximité  
de La Source

4 place Choiseul - 0238 68 44 00  
mairie-lasource@ville-orleans.fr

Ouverture le lundi, de 14h à 18h,  
du mardi au vendredi,  
de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h,  
et le samedi, de 9h à 12h

→ **MARCHÉ PLACE ALBERT-CAMUS,**  
le jeudi et le samedi,  
de 7h30 à 12h30

→ **MARCHÉ AUX TISSUS,**  
avenue de la Recherche-  
Scientifique, le dimanche,  
de 8h à 12h30

**PERMANENCE « MAISON  
DU PROJET - ANRU »,**  
→ Jeudi 2 février, de 14h à 17h,  
en mairie de proximité  
de La Source  
→ Jeudi 9 février, de 9h à 12h,  
sur le marché,  
place Albert-Camus

## CULTURE LE THÉÂTRE GÉRARD-PHILIPPE DE RETOUR

« Tout rénové, tout beau ! » Fermé depuis l'été, le Théâtre Gérard-Philippe a rouvert ses portes, le 20 janvier, avec le spectacle *Sous terre*, après quelques mois de travaux de mise aux normes. Remplacement des menuiseries et vitres de l'ensemble des façades du théâtre, mise en valeur de l'accueil et de l'espace convivialité, repositionnement de la régie et amélioration de l'accès des personnes à mobilité réduite... « L'idée est à la fois de répondre au défi énergétique et de réaffirmer que ce théâtre est l'un de nos vaisseaux amiraux de la culture, martèle William Chancerelle, adjoint au maire en charge de la Culture. C'est le camp de base de la programmation jeune et très jeune public (2-12 ans), avec des spectacles de haut niveau explorant de multiples formes et esthétiques : théâtre d'objets, cirque, marionnettes, musique... »

Doté d'une salle de 508 places – dont 11 places prévues pour les PMR – et d'une autre dédiée aux petites formes, ce lieu de vie soutient également la création artistique en accueillant des artistes en résidence – à l'image de la C<sup>e</sup> Matiloun, qui a présenté sa nouvelle création lors de la réouverture – et des associations orléanaises proposant des spectacles tout au long de l'année – comme Grossomodo, Bath'art, ou encore l'ATAO. ■ **É. CUCHET**



© JÉRÔME GRELET



© JÉRÔME GRELET

## AÉROMODÉLISME RASSEMBLEMENT DE « CACAHUËTES » VOLANTES

Avec son plafond plat et son intérieur dépourvu d'obstacle, l'espace Olympie-de-Gougues se révèle, aujourd'hui, la meilleure salle locale pour accueillir l'événement annuel orchestré par l'Union aéromodélisme Orléans. Ce rendez-vous, dont la dernière édition s'est déroulée le 11 décembre dernier, est consacré au vol libre – les appareils conçus par les participants ne sont dotés d'aucun système de pilotage ou de radio-pilotage – en intérieur. Les maquettes engagées dans le concours par la douzaine de passionnés présents ont été jugées sur leur apparence en statique, mais aussi en vol. Chez les « cacahuètes », qui sont des

reproductions, d'une envergure maximale de 33 centimètres, de véritables machines ayant volé, le premier prix a été décerné à un mini-Bücker Jungmann. « Les modèles réduits sont fabriqués à partir de balsa, un arbre tropical très peu dense, et munis d'un moteur en caout-chouc », précise Michel Piller, président de l'UAO, mordu depuis cinquante et un ans. L'aéromodélisme, souligne ce dernier, constitue une discipline riche, associant des compétences intellectuelles, manuelles, techniques – pour la compréhension, l'élaboration et la construction des engins – à une pratique sportive, particulièrement lorsque les appareils sont « lancés » en extérieur. ■ **LÉA BOUQUEROT**



© JEAN PUYO



© JEAN PUYO

➔ **Maison des associations  
Union aéromodélisme  
Orléans - 5 place S<sup>te</sup>-Beuve  
[www.union-aeromodelisme-orleans.fr](http://www.union-aeromodelisme-orleans.fr)**



Étienne Delécrin, président du Relais orléanais : « Ce nouveau bâtiment va nous permettre d'accueillir dignement les personnes en situation de précarité et isolées, et de disposer de conditions de travail optimales pour les équipes de bénévoles et de salariés. »



Mélinda, cuisinière salariée et ses collègues – apprentis et bénévoles – préparent chaque jour, des plats « maison » pour les 250 repas servis à midi et les 50 sacs à emporter.

# Relais orléanais : la solidarité 7 jours/7

Le 20 janvier, le Relais orléanais a été inauguré en présence de Serge Grouard, maire d'Orléans, président d'Orléans Métropole, des différents financeurs et partenaires, et des équipes de bénévoles et de salariés de l'association.

**LE 20 JANVIER DERNIER, LE RELAIS ORLÉANAIS ÉTAIT INAUGURÉ EN PRÉSENCE DE SES ÉQUIPES, DES PARTENAIRES LOCAUX ET DES AUTORITÉS. LE DÉBUT D'UNE NOUVELLE HISTOIRE POUR L'ASSOCIATION ET LES PUBLICS ACCUEILLIS.**

**D**écouvrir le Relais orléanais, c'est s'immerger dans une ruche. Car du matin au soir, l'activité du lieu se vit en continu avec, sur le pont, une cohorte

de bénévoles et de salariés motivés. « Nous sommes présents sept jours sur sept pour accueillir les personnes en situation de précarité, isolées, rappelle Étienne Delécrin, président du Relais orléanais depuis neuf ans. Ces nouveaux locaux, entièrement revus dans leur conception et leur aménagement, vont incontestablement nous permettre de mieux recevoir et accompagner les bénéficiaires. Nous allons également pouvoir travailler dans de meilleures conditions, avec un premier étage dédié à l'administratif, aux réunions et aux rendez-vous. » Pour rappel, les travaux, commencés en septembre 2019, ont duré 18 mois, pour un coût global de 2,5 millions d'euros financés par l'État, la Ville d'Orléans, la Métropole, la Région Centre-Val de Loire, le Département et la Caf du Loiret.

Côté « ruche », à partir de 11h30 et jusqu'à 13h30, du lundi au dimanche (en période hivernale), les personnes et les familles arrivent pour le déjeuner au réfectoire. Auparavant, dès 8h, dans les cuisines flambant neuves, Mélinda, Kany, Maria et les « collègues » auront confectionné des plats équilibrés et variés avec les produits fournis par la Banque alimentaire du Loiret. « Certains bénéficiaires, préférant ne pas manger en collectivité, viennent chercher leur repas à emporter, conditionné dans le respect des règles sanitaires, dans un sac préparé par les équipes. »





Isabelle, infirmière retraitée, vient le mercredi prodiguer des soins aux bénéficiaires du Relais orléanais. L'équipe d'infirmier(e)s se relaie le lundi, le mercredi, le jeudi et le vendredi. Un médecin tient également une consultation, tous les mardis, et une podologue, un lundi par mois.



« Nous venons le jeudi et deux samedis par mois pour donner un coup de main et retrouver l'équipe, qui est un peu comme une petite famille », témoignent Christine et Patrick, bénévoles depuis 6 ans.

## Soigner les corps, mais aussi écouter

Le Relais orléanais, c'est aussi, du lundi au vendredi, de 10h à 16h, et le samedi, de 10h à 14h30, un accompagnement individualisé (démarches administratives, retour à l'emploi ou en formation...) par les services sociaux de l'association. Un accueil pour les douches femmes/hommes est également proposé, de 14h à 16h, du lundi au vendredi, et « les personnes redirigées par le 115 peuvent, à partir de 20h30 et jusqu'à 7h30, venir se reposer grâce aux 20 places disponibles de l'espace dortoir ». Par ailleurs, une buanderie pour le lavage de linge est mise en service (du lundi au vendredi, de 14h à 16h). Enfin, sur le plan de la santé, problématique majeure pour les personnes en situation de précarité, des actifs ou retraités du monde médical ou paramédical proposent bénévolement leurs services. Comme Isabelle, infirmière à la retraite, « en poste » le mercredi. « Nous traitons pas mal de bobologie, les rhumes et le mal de dos dus aux nuits en extérieur, les problèmes de pieds... Avec mes collègues, nous sommes là pour soigner le corps, mais aussi pour écouter. Le besoin de se raconter est souvent important car, on le sait, la rue signifie isolement et repli sur soi. »

Devant la demande grandissante, Étienne Delécrin ne cache pas une certaine inquiétude face à la pénurie de bénévoles. « Beaucoup d'entre nous sont retraités, et nous recherchons des forces vives pour renforcer les effectifs. Alors toute personne désireuse de s'engager est la bienvenue ! Le bénévolat est une expérience humaine enrichissante, où l'on croise des femmes et des hommes, avec leur destin et leur vie. » ■

MARYLINE PRÉVOST

**Infos, propositions de bénévolat au Relais orléanais :**  
41<sup>bis</sup> rue du Faubourg-Madeleine



Chaque semaine, la Banque alimentaire du Loiret livre une tonne de nourriture pour la préparation des repas.



Inauguration du Relais orléanais, en présence de Régine Bréant, maire-adjointe déléguée à la Solidarité, et Nadia Labadie, adjointe du quartier Ouest.

## Le Relais en chiffres

**70 bénévoles**

**20 salariés**

dont 12 emplois aidés  
(direction, service  
administratif, cuisine,  
sécurité de l'établissement)

**2 600 bénéficiaires**

inscrits en 2022

**250 couverts**

servis chaque midi

**100 places assises au self**

(contre 70 avant)

**40 à 50 repas**

à emporter le midi

**850 m<sup>2</sup>**

(contre 350 m<sup>2</sup> sur l'ancien site)

**1 tonne de nourriture**

livrée une fois par semaine par  
la Banque alimentaire du Loiret



### Histoire d'amitié

L'été dernier, le club orléanais est « allé chercher » un jeune talent ukrainien. Valeri Mkrtychyan, 23 ans, a rapidement été rejoint au sein de l'équipe première – et avec son accord – par... un joueur russe, Damir Shafeyev, 22 ans\*. Les deux hommes ont échangé, y compris sur le contexte géopolitique, et ont, en dépit de leurs origines, de leurs histoires respectives, tissé des liens d'amitié bouleversants. « *Aujourd'hui, ils sont meilleurs potes*, raconte, ému, leur entraîneur, Gilbert Ledigarcher. *Ils ont choisi le jeu avec une crosse plutôt que de combattre avec une arme.* »

\* Celui-ci s'est vu interdire de jouer en Lituanie, où il évoluait jusqu'en 2022, en raison de la guerre en Ukraine.

# Ère grisante pour les Renards

**SATISFAIT DE SES EFFECTIFS ET DES RÉSULTATS DE SON ÉQUIPE PREMIÈRE, LE CLUB DE HOCKEY ORLÉANAIS ÉVOQUE FIÈREMENT SA SAISON 2022-2023, DANS UNE PATINOIRE RÉCEMMENT ÉQUIPÉE DE NOUVEAUX DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.**

« Nous vivons les plus belles années du hockey à Orléans. » L'ambiance qui règne à la patinoire, la fréquentation de cette dernière par le public, les résultats des équipes..., tous les aspects des saisons récentes et actuelle enthousiasment Gilbert Ledigarcher, entraîneur historique des Renards – « 65 ans, trente-trois ans de club! ».

Et la situation a bien évolué depuis 1999, date de la disparition de l'USO hockey sur glace. « L'association a laissé place, dès 2000, à l'Orléans-Loiret hockey sur glace, relate le technicien. Nous avons alors redémarré avec 80 enfants, et le soutien de la municipalité. » Le club compte aujourd'hui 200 adhérents et 50 jeunes inscrits au sein de l'école de hockey. Les « renardeaux » évoluent chez les moins de 7 ans, puis les moins de 9 ans. En U11 et en U13, les encadrants s'attachent à appliquer les principes suivants : « détection, formation, développement ». « Sont organisés des tournois, sur un tiers de patinoire, qui permettent de faire jouer absolument tout le monde. Les entraîneurs apportent ensuite des corrections, mais sans un cri. On "redonne" ainsi le sport aux enfants. » Les premiers championnats et l'apprentissage des « mises en échec » (contacts physiques) interviennent en U15 – Orléans évolue au sein de la poule ouest-nord. Les U17 prennent part au championnat excellence, en zone ouest. Les Renards intègrent, par ailleurs, deux groupes « loisirs » et, bien entendu, une équipe première, qui participe au championnat de France de troisième division. « Les règlements nous empêchaient de nous qualifier au-delà de ce niveau, en l'absence de protections vitrées », précise la présidente du club, Florence Jones – qui se trouve être la mère de trois brillants hockeyeurs, dont l'actuel capitaine des Renards, Benjamin, et leur gardien, Hugo. Et, même si la montée ne figure toujours pas parmi les ambitions à court terme des Orléanais, ceux-ci sont soulagés de bénéficier, depuis début novembre, des équipements de sécurité que la fédération les a, finalement, mis en demeure d'installer en 2022. Pour quelque 55 000 euros (pris en charge par la Ville d'Orléans), des plaques de polycarbonate de 20 kg chacune ont été mises en place, durant l'automne, avec l'aide précieuse des licenciés. Prochain objectif, partagé par l'instance nationale gérant la discipline: accueillir, dans un futur proche, l'équipe de France dans les locaux tout neufs de CO'Met... ■

## Les (jeunes) filles en force

Les Renards d'Orléans affichent avec joie la progression de leur effectif féminin. « Des filles sont présentes dans presque toutes nos catégories », souligne Gilbert Ledigarcher. Le nombre de joueuses s'élève même à 21 entre les moins de 7 ans et les moins de 13 ans, ce qui doit permettre, en ce début d'année, la création d'une équipe composée à 100% de jeunes nées en 2017-2018.

© JÉRÔME GRELET

LÉA BOUQUEROT



# C'EST MOI OU JE N'ENTENDS PLUS LES OISEAUX CHANTER ?!



FACE AU DÉCLIN  
**Orléans  
ne capitule  
pas!**  
DE LA BIODIVERSITÉ

**ENGAGEONS-NOUS** POUR LA TRANSITION ÉCOLOGIQUE  
ET ÉNERGÉTIQUE. TOUTES LES ACTIONS SUR **ORLEANS.FR**

#Orléans



## INFOS SERVICES

### MAIRIE

• Centre municipal	02 38 79 22 22
• Fourrière	02 38 79 22 27
• Objets trouvés	02 38 79 27 23
• Maison de justice et du droit	02 38 69 01 22
• CCAS	02 38 68 46 64/46 66
• Espace famille	02 38 79 26 82
• Espace infos des aînés	02 38 68 46 36
• Mission santé publique	02 38 79 28 08

### URGENCES

• Samu	15
• Police secours	17
• Pompiers	18
• Urgences (sourds et malentendants)	114
• Centre de sécurité orléanais	02 38 79 23 45
• SOS médecin	36 24
• Centre anti-poison	02 41 48 21 21
• SOS mains	0 820 000 660
• Urgences psychiatriques	02 38 60 59 29
• Enfance maltraitée	119
• Violences conjugales	39 19
• Dentiste de garde	02 38 81 01 09
• Vétérinaire de garde	02 38 83 12 02

### ASSISTANCE

• Service qualité déchets	02 38 56 90 00
• Urgences eau (Orléanaise des eaux)	0 977 429 434
• Allô Tao	0 800 01 2000
• Enedis dépannage électricité	09 72 67 50 45
• GRDF urgence sécurité gaz	0 800 47 33 33
• Taxis	02 38 53 11 11
• Transport personnes à mobilité réduite (dans la métropole orléanaise)	02 38 71 98 85
• Adil 45	02 38 62 47 07

### ACTION SOCIALE

CCAS SECTEUR NORD	
• cantons Bannier, Bourgogne	02 38 68 46 67/46 48
69, rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h	
• cantons Argonne, Saint-Marc	02 38 68 43 20
1, place Mozart, lundi de 14h à 17h et du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 17h	
CCAS SECTEUR SUD	
• cantons Carmes, Madeleine	02 38 68 46 67/46 48
69, rue Bannier, du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30, vendredi de 8h30 à 17h	
• cantons Saint-Marceau, La Source	02 38 68 44 36
3, rue Édouard-Branly, du mardi au jeudi de 8h30 à 12h et de 13h à 17h, vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h	

## > CONSEIL MUNICIPAL : PROCHAINE SÉANCE

Lundi 6 février, 18h, à l'hôtel de ville  
(retransmis en direct sur YouTube et sur Facebook)

Vous ne recevez pas l'Orléans.mag chaque mois :  
[reclamationorleansmag@ville-orleans.fr](mailto:reclamationorleansmag@ville-orleans.fr)

## NOUVEAUX ORLÉANAIS

Chaque année, la Mairie organise deux temps d'accueil et d'échange à destination des habitants récemment arrivés dans la commune. Rendez-vous sur [orleans-metropole.fr](http://orleans-metropole.fr) (rubrique « nouveaux Orléanais ») pour vous inscrire via le formulaire dédié. Informations au 02 38 79 23 91.

## NOUVELLES RÈGLES POUR POSER SA QUESTION

Depuis février 2021, dans le cadre de la Charte de la participation citoyenne (votée lors du conseil municipal d'octobre 2020, NDLR), vous pouvez poser vos questions au conseil municipal sur la plateforme <https://participons.orleans-metropole.fr/>  
Lors de la séance du municipal du 7 décembre dernier, il a été décidé de faire évoluer les modalités du dispositif, selon des critères cadrés.

**Pour que votre question soit susceptible d'être débattue, elle doit :**

- 1 - être d'intérêt général
- 2 - relever d'une compétence de la ville d'Orléans ou de la métropole pour des sujets concernant le territoire orléanais
- 3 - ne pas inclure des noms de marques ou de personnes
- 4 - ne pas inclure des propos diffamatoires et/ou injurieux
- 5 - ne pas dépasser les 1 000 caractères

Chaque citoyen peut poser jusqu'à quatre questions par année calendaire. Les questions ne seront plus sélectionnées par les six comités de pilotage d'Orléans Proximité. Chaque membre de la Commission proximité pourra proposer une des questions posées sur la plateforme participative à la commission qui sélectionnera, comme auparavant, deux questions maximum pour le Conseil municipal suivant. Les questions seront posées à la séance du conseil par l'adjoint(e) de quartier référent(e) avec réponses apportées par l'adjoint(e) en charge du sujet.

### SUIVRE L'ÉVOLUTION DE VOTRE QUESTION SUR LE SITE

Votre question est automatiquement « en attente d'étude ». Par la suite, elle a un statut :

- « recevable » : susceptible d'être débattue au conseil municipal
- « non conforme à la Charte de la participation citoyenne » : avec une réponse officielle expliquant la raison de cette non-conformité
- « sujet déjà débattu au conseil municipal » : avec une réponse officielle indiquant la date et l'heure auxquelles le sujet a été débattu
- « autre » : question qui ne sera pas débattue et pour laquelle une réponse est apportée
- « question débattue au conseil municipal » : avec un lien vers l'instance de débat et une indication sur l'heure à laquelle la question a été posée.

Les questions ayant été débattues sont déplacées dans l'onglet « questions clôturées » et restent consultables dans l'onglet « toutes vos questions ».

25 questions posées au conseil municipal depuis la mise en place du dispositif : 9 sur la mobilité, 5 sur l'environnement et la transition écologique, 3 sur l'urbanisme, 3 sur l'éducation, 2 sur la culture, 1 sur la sécurité, 1 sur le commerce et 1 sur le social.

> Retrouvez la séance du conseil municipal du 7 décembre 2022, sur les pages YouTube et Facebook de la ville d'Orléans  
> Les réponses aux questions des Orléanais posées en conseil municipal figurent chaque mois dans cette rubrique.

## UN BUDGET 2023 QUI RÉPOND AUX ENJEUX D'AUJOURD'HUI ET ANTICIPE LES BESOINS DE DEMAIN

Groupe de la Majorité municipale

La construction du budget pour l'année 2023 demeure un exercice redoutable, peut-être plus que jamais d'ailleurs, dans un contexte national et international qui voit les coûts de certaines matières premières et de l'énergie s'envoler tandis que les aides de l'État à destination des collectivités, elles, ne cessent de décroître. Malgré cette situation, nous avons fait le choix, comme nous nous y étions engagés lors de la campagne, de ne pas augmenter la fiscalité locale, conscients évidemment qu'une hausse des impôts aurait pesé de surcroît sur le budget des ménages, déjà douloureusement impacté par les augmentations à tout-va.

Le budget de la ville, qui s'élève à 205,5 M€ pour l'année 2023, avec pas moins de 35,8 M€ consacrés à l'investissement, est à la fois rigoureux, volontariste, solidaire et à la hauteur des ambitions pour notre ville. Ainsi, la stratégie financière, qui est celle de la majorité depuis deux décennies, reste inchangée : stabilité de la fiscalité et investissement dynamique pour soutenir l'emploi et l'attractivité d'Orléans. Cette stratégie a fait ses preuves et nous permet, année après année, crise après crise, financière comme sanitaire, de trouver des ressources pour mener à bien nos engagements et répondre au mieux à vos besoins.

Concrètement, cela signifie que des mesures fortes en matière de sobriété énergétique seront financées, car il s'agit là d'une des priorités de ce mandat, avec la santé, la sécurité et l'ensemble des politiques dites de proximité. Le 7 décembre dernier, en séance de conseil municipal, Orléans a adopté sa feuille

de route de la transition énergétique et écologique qui porte l'objectif ambitieux, mais indispensable, de faire d'Orléans une ville où il continuera de faire bon vivre pour les générations à venir. Son plan vise quatre grands objectifs : « ville décarbonée », « ville-jardin », « ville organisée face aux risques », et « ville citoyenne et responsable ».

Bien sûr, la culture est aussi un axe central de ce mandat avec, notamment, le réaménagement du conservatoire (2,8 M€), la restauration du site de Notre-Dame de Recouvrance (350 000 €), et des subventions de plus de 2,6 M€ accordées au Théâtre, de 1,7 M€ aux associations culturelles (Astrolabe, Polysonik...) et de 600 000 € aux structures conventionnées (108, Musique et équilibre, Orléans concert...). Dans le contexte actuel, le soutien aux acteurs du domaine social devait être à la hauteur des besoins avec un budget de 9,435 M€, dont la subvention la plus importante (8,943M€) revient au CCAS avec une hausse de 200 000 euros.

Le budget alloué à l'éducation, d'un montant de 33,9 M€, est le plus élevé. Il se traduit par un programme d'investissements soutenu pour que nos enfants puissent apprendre dans les meilleures conditions possibles.

Chers Orléanais, chères Orléanaises, dans la période difficile que nous traversons, avec les inquiétudes et incertitudes qui pèsent sur les épaules de chacun d'entre nous, ce budget a vocation à être, à la fois, solidaire et ambitieux, vertueux et cohérent, responsable et volontariste. Il doit répondre aux enjeux d'aujourd'hui et anticiper les besoins de demain.

## ORLÉANS : QUEL(S) CHOIX POUR L'AVENIR ?

Aurélien Deverge, conseiller municipal du groupe « Rassemblement citoyen de la gauche et des écologistes »

L'année 2022 s'est achevée par le vote annuel du budget. Si nul ne conteste la nécessité de gérer le budget avec prudence, certains diraient « en bon père de famille », il doit s'inscrire dans son temps et prendre en compte les enjeux actuels, sociaux, économiques, énergétiques et environnementaux.

La gestion de ces crises doit permettre évidemment d'en limiter l'impact mais surtout d'oser relever les défis auxquels nous sommes confrontés. Ainsi, une rénovation de nos 67 écoles telle qu'envisagée, au rythme actuel, ne permettrait d'y parvenir qu'au-delà de 2050. Pourquoi ne pas aller plus vite et favoriser de meilleures conditions d'accueil et d'apprentissage des élèves tout en concourant à la sobriété énergétique et budgétaire.

De même, dans le contexte de vie chère, d'augmentation des prix des besoins essentiels (alimentation, énergie, etc.), une stagnation ou légère augmentation du budget du CCAS, bien inférieure à l'inflation, laisse perplexe quant à la volonté de faire face aux besoins des Orléanais-es.

L'argument budgétaire (contenir la dette, préserver la capacité d'emprunt) nous est souvent opposé. Si cela est partiellement vrai, c'est difficilement entendable et compréhensible. Il s'agit avant tout d'un choix d'orienta-

tion budgétaire. Un exemple concret, CO'MET, nouveau complexe culturel et sportif venant d'être inauguré était chiffré initialement à 100 millions. En 2023, alors que l'addition salée s'allonge encore et que les premiers rebonds sur le sol de l'Aréna se font entendre, le coût serait estimé à environ 160 millions d'euros.

Il ne s'agit nullement d'incriminer tel ou tel sur ce projet pharaonique mais, sans que l'on puisse s'en offusquer, et si longue vie et réussite sont souhaitées à ce bel écrin onduleux, il est légitime de s'interroger sur l'opportunité, et surtout le coût et l'imprévision de cette réalisation.

Favoriser l'émancipation par les arts et les pratiques sportives comme le concevait Jean Zay, oui ! Cela suppose l'accès à toutes et tous. Il convient de ne pas limiter la possibilité d'agir et d'espérer, au-delà des concrétisations récemment annoncées, des projets nécessaires à la vie quotidienne des orléanais-es.

Nous l'espérons et nous vous souhaitons nos meilleurs vœux en ce début d'année 2023.

Pour nous contacter : [rcge.orleans@gmail.com](mailto:rcge.orleans@gmail.com)

## "À ORLÉANS, C'EST PENSÉ PETIT !"

Stéphanie Rist, Ludovic Bourreau, Jihan Chelly, Vincent Calvo, conseillers municipaux du groupe « Ensemble pour Orléans »

« À Orléans, c'est pensé petit ! », a déclaré le président de la Fédération des usagers de la bicyclette, au sujet des pistes cyclables de notre ville (*La République du Centre*, 20/01). Nous le rejoignons dans son analyse : le plan vélo, voté en 2019, n'a toujours pas produit le moindre axe majeur sécurisé et continu pour les cyclistes orléanais.

Pourtant, le candidat Serge Grouard portait cette proposition dans son programme de campagne : « la création (enfin!) d'un vrai réseau, continu et sécurisé de pistes cyclables »... Le pluriel, employé ici, supposait une ambition, contredite par les faits, bientôt à mi-mandat !

Ni la sécurité des cyclistes, ni le développement de cette mobilité ne sont prises au sérieux à Orléans.

Quel parent laisserait aujourd'hui son enfant se rendre à l'école, seul à vélo, sans se faire de souci pour lui ?

Tandis que l'Institute for Climate Economics qualifie les investissements des collectivités dans les aménagements cyclables de prioritaires et que le GIEC mentionne tous les bénéfices individuels et collectifs de la pratique du vélo, Orléans fait du sur-place sur ce sujet.

Un réseau cyclable à la hauteur des enjeux mettra des années à voir le jour, nous perdons beaucoup trop de temps et il y a urgence !

Contact : [gpe.ensemblepourorleans@gmail.com](mailto:gpe.ensemblepourorleans@gmail.com)

**GROUP**

# NORIAL

Les notaires

Notaires de France

Jean-Paul BLACHIER • Yvan LOUESSARD  
 Xavier PELLEGRIN • Christophe HATTON • Miguel MERCIER  
 Sophie COLLIN • Thomas CATANÈS • Cécile BANNERY



**ORLEANS - 405 600 €**  
**Réf : 45007-954310**

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 390 000€ hors honoraires)  
 Rue de la Bretonnerie. Appartement de 118,46 m<sup>2</sup>, il est composé : séjour, salon avec cheminée et rangements (36,74 m<sup>2</sup>), bureau, 2 chambres, couloir, cuisine, salle d'eau, WC - Cave.  
 Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : www.georisques.gouv.fr  
 Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE C (121 kWh/m<sup>2</sup>/an)



**ORLEANS - Dunois - 166 400 €**  
**Réf : 45007-986492**

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 160 000€ hors honoraires)  
 Appartement T3 de 63,53 m<sup>2</sup>, composé : entrée avec rangements, salle à manger, salon/chambre avec balcon, cuisine aménagée, une chambre avec rangements, salle de bains, WC, Parking sous-sol.  
 Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : www.georisques.gouv.fr  
 Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE D (243 kWh/m<sup>2</sup>/an)

**ORLEANS NORD - Quartier des Aydes - 208 000 €**  
**Réf : 45007-984763**

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 200 000€ hors honoraires)  
 Idéalement située dans le quartier des Aydes à Orléans, lumineuse maison de 98 m<sup>2</sup> comprenant : entrée, cuisine de 10 m<sup>2</sup>, séjour-salon de 32 m<sup>2</sup>, 3 chambres à l'étage, salle de bains. Garage. Terrain clos et arboré de 260 m<sup>2</sup>.  
 Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : www.georisques.gouv.fr  
 Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE D (197 kWh/m<sup>2</sup>/an)

**ORLEANS EST - 197 600 €**  
**Réf : 45007-983760**

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 190 000€ hors honoraires)  
 Au calme proche de toutes commodités et accès loire, Appartement T5, composé : entrée, dressing, salle à manger avec balcon (ouest), cuisine aménagée (balcon), couloir avec rangements, 3 chambres (dont une avec balcon et rangements), salle d'eau aménagée, WC, cabinet de toilette avec rangements. Cave - Parkings sous-sol et extérieur.  
 Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : www.georisques.gouv.fr  
 Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE C (113 kWh/m<sup>2</sup>/an)

**ORLEANS - Dunois - 260 000 €**  
**Réf : 45007-984856**

Honoraires 4% TTC inclus à la charge de l'acquéreur (Prix 250 000€ hors honoraires)  
 Rue de Lahire. Résidence sécurisée avec gardien. Appartement T4 de 89,40 m<sup>2</sup> avec cave et parking S/sol, il est composé : hall d'entrée, salle à manger, salon de 34,02 m<sup>2</sup> avec balcon (Sud), cuisine aménagée équipée, couloir, 2 chambres, 2 salles d'eau, WC.  
 Les informations sur les risques auxquels ce bien est exposé sont disponibles sur le site Géorisques : www.georisques.gouv.fr  
 Consommation Énergétique : CLASSE ENERGIE C (149 kWh/m<sup>2</sup>/an)



Service Négociation  
 1 rue Royale - 45000 ORLÉANS - 02 38 53 27 78  
 negociation-immobiliere.norial@notaires.fr

Négociateurs  
 Mme BERGERARD - M. DE SOUZA  
 02 38 53 70 85



## N° 1 du portage de repas à domicile



- 4-5 CHOIX CHAQUE JOUR
- MENUS VARIÉS
- LES CONSEILS D'UNE DIÉTÉTICIENNE
- MENUS DIABÉTIQUES, SANS SEL, MIXÉS DISPONIBLES

Orléans • Olivet • Saint-Jean-le-Blanc  
 Saran • Chécy • Meung-sur-Loire...

Télé-assistance



Avec Les Menus Services vos repas sont...



LA CONFIANCE À DOMICILE



**Personnalisés**

Les menus sont établis en prenant soin de correspondre à vos régimes alimentaires éventuels, suite à la visite à domicile de notre conseillère clientèle, diététicienne, et à un suivi régulier. Sans sel, diabétiques, mixés... sans supplément de prix!



**Disponibles chaque jour**

Choisissez vos menus à la carte. Nous proposons une solution de livraison souple et adaptée à chacun.



**Équilibrés et variés**

Nos repas allient qualité, diversité et recettes de saison. Nous concevons vos plats pour que chaque repas soit un moment de plaisir.



LA CONFIANCE À DOMICILE



2 place Olivier de Serres - 45100 ORLÉANS  
 orleans@les-menus-services.com

**02 38 97 86 71**  
 www.les-menus-services.com

**POUR HABITER OU INVESTIR AU CŒUR D'ORLÉANS,  
DÉCOUVREZ NOTRE SÉLECTION DE RÉSIDENCES NEUVES.**

Des appartements neufs du studio au 4 pièces prolongés d'espaces extérieurs privés.

PROCHAINEMENT, RUE DU FAUBOURG SAINT-JEAN



ORLÉANS - LE MASSÉNA

CO-PROMOTION REGENIUM CAPITAL



DERNIÈRES OPPORTUNITÉS, QUARTIER SAINT-MARC



ORLÉANS - 154 SAINT-MARC

**02 38 66 08 08 • sully-immobilier.fr**

SCANNEZ-MOI



(1) LE NON-RESPECT DES ENGAGEMENTS ENTRAINE LA PERTE DES INCITATIONS FISCALES. Le dispositif Pinel permet une réduction d'impôts dont le montant dépend de la durée de l'engagement pris par l'acquéreur. Réduction variant de 10,5 % à 17,5 %. (2) PTZ - Prêt réservé aux primo-accédants pour l'achat d'un logement en résidence principale et soumis à conditions de revenus. Illustrations non contractuelles dues à une libre interprétation des artistes et susceptibles de modifications. Concernant la topographie des lieux et des façades des bâtiments, se référer aux permis de construire. Orléans - Le Masséna : Illustrateur Infime et Architecte A19 Architecture ; Orléans - 154 Saint-Marc : Illustrateur et Architecte : Synthèse Architecture. Document non contractuel à caractère publicitaire, reproduction interdite, tous droits réservés. SASU SULLY CENTRE - Orléans B 879 991 156 - SASU au capital de 491 000, 00 € - Adresse : 6, cours Victor Hugo 45100 Orléans. Conception :  - Janvier 2023.